

H

498

Bibliothek
Augsburg

von Halber
N. 4612.

Handwritten text, possibly a signature or date, appearing as "1840" and "1841" in reverse.

The Correspondent
containing
a Collection of English
and French Letters,
as also a regular English correspondence
for
the use of compting-houses.



Der Correspondent,

oder :

Eine Sammlung Englischer und Fran-
zösischer Handlungsbriefe,

nebst

einer ordentlichen Handlungs-Correspondenz
in Englischer Sprache.

Hamburg,

bey Carl Ernst Bohn, 1783.

The Correspondent

containing

a Collection of English

and French Letters

as also a regular English correspondence

for

the use of counting-houses.

and

Det Correspondent

oper:

Eine Sammlung von Briefen und

Det. Correspondent

und

eine alphabetische Correspondenz

in deutscher Sprache

Sammlung

von Briefen und

Vorbericht.

Es ist gewis kein geringer Vortheil für einen Kaufmann, wenn er seine Briefe in fremden Sprachen selbst lesen und beantworten kann; auch giebt es anjeko wenig Kaufleute in Deutschland, die nicht die Sprachen derjenigen Nationen wissen, mit denen sie Handlung treiben; oder wenigstens ihre Kinder zur Erlernung fremder Sprachen anhalten, weil sie wissen: daß es weder vortheilhaft noch rathsam sey, die Geheimnisse ihrer Handlung andern anzuvertrauen, wodurch sie in die Nothwendigkeit gesetzt werden, gewisse Verbindungen und Angelegenheiten ihrer Handlung andern zu entdecken, die sie doch gerne geheim gehalten hätten.

Vorbericht.

Nach den gehörigen Handlungs- und Waaren-Kenntnissen ist also einem Kaufmann nichts anentbehrlicher, als die Kenntniß fremder Sprachen. Durch diese wird er in den Stand gesetzt, seine Correspondenz selbst zu führen, und allem Irrthume, der durch Uebersetzung konnte begangen werden, gänzlich vorzubeugen.

Da nun jeder Kaufmann, wenn er gleich die erforderlichen Sprachen zu seinen Geschäften erlernt hat, nicht immer Zeit und Gelegenheit hat finden können, die Länder zu besuchen, wo diese Sprachen gesprochen werden, oder wenn er sie auch besucht hat, sich nicht lange genug darin hat aufhalten können, um den Geist der Sprache, die Redensarten und Wendungen derselben sich eigen zu machen, wodurch verschiedene Irrthümer oder wenigstens Zeitverlust in seiner Handlung entstehen können, oder auch die Gelegenheit Vortheil aus einer Conjunction zu ziehen, sich verlieren kann; so ist folglich eine Sammlung guter Handlungsbriefe, die in der wahren National-Schreibart, und in den Landes üblichen Handlungsausdrücken

Vorbericht.

drücken abgefaßt sind, gewis eine sehr vortheilhafte Sache für die Handlung.

Bis jetzt giebt es in Deutschland deren noch keine, wenigstens nicht in der Englischen Sprache, ausser eine Uebersetzung von May's Handlungsbriefen, die, wie bekannt, ursprünglich in der deutschen Sprache geschrieben sind. Da nun Uebersetzungen am Ende doch nur Uebersetzungen bleiben, besonders wenn sie nicht von erfahrenen und in der Sache bewanderten Händen kommen, so wird es dem handelnden Publico nicht unangenehm seyn, hier eine solche Sammlung guter Handlungsbriefe in der Englischen und ohngefähr die Hälfte in Französischer Sprache zu finden, die in den wahren eigenthümlichen und National-Ausdrücken abgefaßt sind.

Diese Briefe sind aus den wirklichen Briefbüchern verschiedener Kaufleute in England abgeschrieben, und von dem Herrn Charles Wiseman Anno 1779. in London dem Drucke übergeben worden. Da die Londoner Ausgabe aber ziemlich theuer ist; und Sechs Schillinge Sterling, nur ge-

Vorbericht.

heftet, kostet, weil sie mit einem unnöthigen Anhang von Wörtern versehen ist, die man in allen Wörter-Büchern finden kann, so ist nicht zu zweifeln, daß die gegenwärtige Hamburger Ausgabe, die weit weniger kostet, und die man nicht erst darfst kommen lassen, den Nutzen und die Erwartung derer entsprechen werde, die dieses Buch als ein Muster im Brieffschreiben gebrauchen und ihre Schreibart in Handlungsbriefen darnach bilden wollen.

Der Herausgeber.

COM-

COMMERCIAL LETTERS.

ENGLISH AND FRENCH.

ENGLISH.

I. LETTER 1 to 1.

Aleppo, the 1st of January, 1776.

Mr. Alexander Arne,
of Algiers,

Sir,

Having hitherto served as factor to Mr. Sauter, where I first had the honour of your acquaintance, and being inclined (by God's help) to carry on business upon my own account, I offer you my most humble service and correspondence, as well in exchanges as in commissions for buying and selling at 2 per cent. and $3\frac{1}{2}$ in case of profit, assuring you of my fidelity and utmost endeavours for your interest, my dealings henceforward will turn upon a capital of 20000 Flor. Imperial money, and also on the credit of my friends; I hope you'll honour me with your commissions, as also my letters, in which I beg you'll pay no regard to any, but to the underwritten Firm, with which I have the honour to conclude this, assuring you that no one is more than myself,

Sir, your most humble Servant,

ANTHONY de PAZ.

To Mr. Alexander Arne,
Merchant at Algiers.

2. LET-

F R E N C H.

I. LETTRE 1 à 1.

Allepo, le 1. de Janvier, 1776.

Monfr. Alexandre Arne,
d'Algiers.

Monsieur,

Ayant jusqu'à présent servi en qualité de facteur chez Monsieur Sauter, auprès du quel j'ai commencé à avoir l'honneur de vôtre connoissance, & voulant avec l'aide de Dieu, établir un négoce pour mon propre compte, je vous offre mes très humbles services & ma correspondance tant pour changes que pour commissions d'achat ou de vente, à 2. pour 100. & 3½ en cas de bonification; en vous assurant de ma fidélité, & de tous mes soins imaginables à l'égard de vos intérêts. Mon négoce roulera désormais sur le fond de 20000. florins argent d'empire, & aussi sur le crédit de mes amis. J'espère que vous m'honorerez de vos comissions, & que vous ferez aussi honneur à mes lettres, aux quelles je vous prie de n'ajouter foi qu'à la signature suivante; avec la quelle je finis la présente, en vous assurant que personne ne soit plus que moi, &c.

Vôtre très humble serviteur.

ANTOINE de PAZ.

A Monf. Monf. Alexandre Arne,
Negociant en Algiers,

A 2

2. LET-

2. LETTER 1 to 1.

Berlin, 2d. February, 1776.

Mr. Bartholomew Bonella,
at Brussels,

Sir,

Having the honour to know you by reputation, as also by means of Mr. Vaillant of Pavia, who is one of my intimate friends, I take the liberty of writing to you, on the assurance he gave me, that you would take it in good part, as well as the offer I make you of my services at this time, and as I know you take a great many goods from this place, I beg you'll make trial of me, and flatter myself you'll soon be convinced, from the regard I shall pay to your interest, of the earnest desire I have to enter into a correspondence with such worthy gentlemen as you are. All my business generally consists only in commissions, nevertheless, I have an universal knowledge of all sorts of wares, so that in whatever you shall please to employ me, you may depend on being served in the best manner I am able, therefore waiting the honour of your commands,

I am, kindly saluting you,

Your most humble Servant,

BALDWIN BALLARD.

To Mr. Bartholomew Bonella,
Merchant at Brussels,

3. LET-

2. LETTRE I à I.

Berlin, le 2d de Fevrier, 1776.

Monfr. Barthelemi Bonella,
de Bruxelles,

Monfieur,

Ayant l'honneur de vous connoître par renommée, & moyennant de M. Vaillant de Pavie, qui est un de mes plus intimes amis, je prens la liberté de vous écrire, sur l'assurance qu'il m'a donnée que vous le prendriez en bonne part, aussi bien que l'offre que je vous fais en même tems de mes services. Et puisque je fais, que vous tirez d'ici des marchandises en grand nombre, je vous prie de faire un essai avec moi, & je me flatte que vous sentirez par le ménagement de vos intérêts, le cas que je fais d'entrer en correspondance, avec d'aussi honnêtes gens que vous. Tout mon négoce en général ne consiste qu'en commissions, cependant j'ai conoissance aussi de toutes sortes de marchandises. Ainsi en tout ce qu'il vous plaira m'ordonner, vous pouvez compter d'être servi de tout mon mieux. En attendant l'honneur de vos ordres, je suis

Vôtre très obeïssant serviteur.

BAUDOUIN BALLARD.

A Monfr. Monfr. Barthelemi Bonella,
Negt. a Bruxelles.

3. LETTER 1 to 1.

Copenhagen, 3d March, 1776.

Mr. Charles Cæsar,
of Constantinople,

Sir,

Having never had the honour to write to you before, this comes to offer you my most humble service, having heard that you import a great deal of our woollens, and all sorts of cloths and stuffs coming from Saxony and Berlin, and this being my chief business, in which I can serve my friends more advantageously than any one else in this city, I am therefore willing to solicit the favour of you to make a little trial of me, not doubting, but you will meet with all the satisfaction you can desire. Thus may we hope to establish a good and lasting correspondence together, especially in regard to goods made in this city, as I don't reckon any commission for them, but fix the price the very same as I pay myself at the factories. And as to foreign cloths and stuffs, I shall be content with the usual commission of $2\frac{1}{2}$ per cent. Besides, it is indifferent to me, whether I take the remittances that may be made me upon one place or any other, so it be according to the course of exchange in this place, in which case you may take your own method. In short I shall wait the payment until the goods are arrived at Lugan: if these conditions are agreeable, you
may

3. LETTRE I à I.

Copenhagen, le 3 Mars, 1776.

Monfr. Charles Cesar,
de Constantinople,

Monsieur,

N'ayant jamais eû l'honneur de vous écrire, celle-ci est pour vous offrir mes très humbles services. Après avoir appris, que vous faites venir beaucoup de nos laines, & toutes sortes de draps & d'étoffes, qui viennent de Saxe & de Berlin, & que ceci est mon plus grand négoce, où j'ai tout les moyens de pouvoir servir mes amis plus avantageusement, que quique ce soit de nôtre ville, j'ai voulu vous prier de me faire la grace de faire un petit essai avec moi, ne doutant point, que vous n'y trouviez vôtre entière satisfaction & contentement. Ainsi nous établirons entre nous une correspondance bonne & soutenue, d'autant plus qu'à l'égard des marchandises fabriquées dans cette ville je ne compte point de provision, mettant le prix aussi fidèlement, que je le paye dans les fabriques; & quant aux draps & étoffes étrangères, je me contenterai de la provision ordinaire de $2\frac{1}{2}$ pour cent. Outre cela il m'est indifférent de prendre les rémises qui me seront faites, sur une place ou sur une autre, toutefois suivant les cours de cette place, sur quoi vous pouvez prendre vos mesures. Enfin j'attendrai pour le payement jusqu'à ce que la marchandise soit parvenue à Lugan.

A 4 Si

may freely command him, who has the honour
to be, Sir,

Your most humble Servant,

CHRISTOPHER CORRELLI.

To Mr. Charles Cæsar,
Merchant at Constantinople,

4. LETTER 1 to 1.

Dresden, 4th April, 1776.

Mr. Diogenes Draper,

of Dublin,

Sir,

I have no other end in writing you this letter, than to offer you my most humble service in regard to the provision of wool you annually make from this country, where I am in a situation of serving you to the utmost perfection, having a long time been used to this branch of trade. Therefore I desire you'll make a little trial of me, and I'll take care to act in such a manner as may induce you to open a correspondence to our mutual satisfaction; but it is proper to mention, how many bales you would have, what weight each is to be of, and which way I am to send them. I have likewise the honour to inform you, that as soon as the goods shall come to your hands, it will be proper you should remit me the amount or at least appoint me somebody upon whom I may draw. I wait the favour of your kind answer, together with your orders, that I may have an opportunity of demon-
stra-

Si ces conditions vous sont agréables, disposez librement de celui qui se fait un honneur d'être

Vôtre très humble serviteur.

CHRISTOPHE CORRELLI.

A Monfr. Monfr. Charles Cesar,
Marchand à Constantinople.

4. LETTRE 1 à 1.

Dresden, le 4 d'Avril, 1776.

Monfr. Diogene Draper,
de Dublin.

Monsieur,

Je n'ai point d'autre dessein de vous écrire celle-ci, que pour vous offrir mes très humbles services à l'égard de la provision de laines, que vous faites tous les ans dans ce païs, en quoi je suis en état de vous servir en perfection, puisqu'il y a long tems que je me mêle de ce commerce. Je vous prie donc de faire un petit essai avec moi, & je ferai en sorte que vous ayez lieu de commencer une bonne correspondance, & avec satisfaction réciproque. Mais il faudra que vous ayez la bonté de me marquer combien de ballots vous voudrez avoir, de quel poids chacun & par quel chemin je dois vous les envoyer. J'ai aussi l'honneur de vous dire, qu'aussitôt que la marchandise vous sera parvenue, il faudra que vous me fassiez la remise du montant, ou au moins que vous me marquiez, sur qui je dois me prévaloir. J'attendrai donc votre agréable réponse accompagnée de vos ordres, afin que je puisse

A 5

vous

strating to you the regard, with which I have the honour to be, Sir,

Your very humble Servant,

DOMINICK DORMER.

To Mr. Diogenes Draper,
Merchant in Dublin.

5. LETTER 1 to 1.

Edinburgh, 5th of May, 1776.

Mr. Edward Edis,
of Evora.

Sir,

HAVING heard from several of my friends, that you take many English and Dutch cloths from hence, and I being now provided with these articles, so as to be able to accommodate you, I beg leave to make you an offer, desire you'll try me, and hope it will be of equal advantage to us both. And the better to facilitate it, (if you think fit) I shall always be willing to truck with you for silk, provided the prices are reasonable, as mine will be in regard to cloths. I have also an assortment of India handkerchiefs, with a red flower'd ground, and if you choose it, can send you half a dozen as a pattern. In short, I wish for nothing more, than the honour of your correspondence, assuring you that you'll find in me those advantages that perhaps you'll not meet with elsewhere. I wait the favour of your agreeable answer,

vous faire connoître la passion avec la quelle je
suis

Vôtre très humble serviteur,

DOMINIQUE DORMER,

A Monfr. Monfr. Diogene Draper,
à Dublin.

5. LETTRE 1 à 1.

Edinbourg, le 5 de Mai, 1776.

Monfr. Edouard' Edis,
d'Evora.

Monsieur,

Ayant appris de plusieurs de mes amis, que vous tirez d'ici beaucoup de draps d'Angleterre & d'Hollande, & comme je suis pourvû de ces articles, en sorte que je me vois en état de vous satisfaire, j'ai bien voulu vous en faire l'offre, en vous priant de vouloir faire un essai avec moi, & j'espère que ce sera avec beaucoup d'avantage de part & d'autre. Cependant pour faciliter la chose encore plus, si vous le jugez à propos, je serai toujours disposé à troquer avec de la foyerie, pourvû que les prix soyent raisonnables, comme je ferai à l'égard des draps. J'ai aussi un assortiment de mouchoirs d'Indienne à fond rouge & fleurs, si vous en souhaitez, je puis vous en envoyer une demi douzaine pour échantillon. Enfin je souhaite l'honneur de votre correspondance, & je vous prie d'être persuadé que vous trouverez

chez

answer, accompanied with some little commission,
and am without any reserve, Sir,

Your humble Servant,

EUGENE ENFIELD.

To Mr. Edward Edis,
Merchant in Evora.

6. LETTER 1 to 1.

Florence, 6th June, 1776.

Mr. Frederick Farmer,

of Faro,

Sir,

I have the honour to inform you by this letter, that (by God's help) I have established a new branch of business in the bookselling way in this city. A thorough knowledge of it from many years experience, and a number of friends and acquaintance I have acquired, give me hopes that my pains and diligence will not be fruitless. Now, Sir, as I flatter myself, you also will be of the number of those good friends willing to promote my interest; beg you'll send me the books marked in the inclosed note, and shall not fail on my side to give you every satisfaction you desire. Waiting some order in answer, I am with much regard,

Your most humble Servant,

FRANCIS de PILO.

To Mr. Frederick Farmer,
Merchant at Faro.

7. LET-

chez moi les avantages, que vous ne trouverez peut être pas ailleurs. J'attendrai votre agréable réponse accompagnée de quelques petites commissions, & je suis sans réserve

Votre très humble serviteur,
EUGENE ENFIELD.

A Monfr. Monfr. Edouard' Edis,
Negt. en Evora.

6. LETTRE 1 à 1.

Florence, le 6 Juin, 1776.

Monfr. Frederic Farmer,
de Faro.

Monsieur,

Avec celle-ci j'ai l'honneur de vous donner avis, qu'avec l'assistance de Dieu j'ai présentement établi ici un nouveau negoce de livres. Une expérience de plusieurs années, jointe à la connoissance que je me suis acquise de quantité de bons amis, me font espérer, que mes peines n'ayent pas été infructueuses. Or comme je me persuade Monsieur que vous ferez aussi du nombre des dits amis, pour contribuer tant soit peu à mes intérêts, je vous prie de m'envoyer les livres spécifiés dans la note ci jointe. Je ne manquerai pas à mon tour, de vous en témoigner toute satisfaction de ma part. En attendant une agréable réponse j'ai l'honneur d'être très sincèrement

Votre très humble serviteur,
FRANCOIS de PILO.

A Monfr. Monfr. Frederic Farmer,
Negt. à Faro.

7. LET-

7. LETTER 1 to 1.

Genoa, 7th of July, 1776.

Mr. James Gallindo,
of Grenoble.

Sir,

I am infinitely obliged to you for the honour you do me in making me your kind offers, and therefore for a beginning I take the liberty to give you my commissions, desiring you will send me some patterns of blue cloth of every sort, with the lining to each, setting down at the same time the very lowest price; you will likewise inform me if you please, whether the goods can come from Venice to Milan by water, and in what manner it must be done. Also send me the price of silver lace; and likewise what you charge on furnishing you with a commission, and upon what footing on sending you the money. Lastly, you will do me the favour to send me the lowest price, and to advise me at large, how the goods can come by sea, without being at a needless expence. Waiting your kind answer, I am,

Sir,

Your very humble Servant,

WILLIAM GIBSON.

To Mr. James Gallindo,
Merchant in Grenoble.

8. LET.

7. LETTRE i à i.

Génes, le 7 de Juillet, 1776.

Monfr. Jacques Gallindo,
de Grenoble.

Monsieur,

Je vous suis infiniment obligé de l'honneur que vous me faites de vos offres, selon les quels je commence en prenant la liberté, de vous charger de mes commissions, en vous priant de m'envoyer des échantillons de drap bleu de toutes fortes, me marquant en même le plus juste prix, & aussi de la doublure de toutes qualités: en me mandant aussi, s'il vous plait, si l'on peut faire venir de Venise jusqu'à Milan des marchandises par eau, & de la manière qu'il faudroit faire, comme aussi le prix des galons d'argent, & de même vous me marquerez, combien vous chargez, si je vous donne une commission, & sur quel pied, en vous envoyant l'argent. Enfin vous me ferez l'amitié de me marquer les prix les plus justes, & de m'éclaircir amplement de la manière qu'on peut faire venir ici les marchandises par la voye de la mer, pour epargner les frais superflûs. Attendant l'honneur de votre réponse je suis

Votre très obeissant serviteur,

GUILLAUME GIBSON.

A Monfr. Monfr. Jaques Gallindo,
Marchand, à Grenoble.

8. LET-

8. LETTER 1 to 1.

Ispahan, 8th August, 1776.

Mr. Ireneus Innis,
of Inverness.

Dear Sir,

I am much obliged to you for the offers you make me of your goods, and should make no difficulty at all of furnishing you with a good commission if I had any knowledge of their quality, but as that is not the case, you'll be so obliging to refer me to some body in this city, to whom you have sent these articles, that I may go there and examine them, and if they suit me, shall accept your offer. This is what I have to say in answer to yours of the 5th instant, I am with sincere regard,

Sir,

Your very humble Servant,

INNOCENT IRETON.

To Mr. Ireneus Innis,
Merchant, at Inverness.

9. LETTER 1 to 1,

Leghorn, 9th September, 1776.

Mr. Laurence Lodo,
of London,

Sir,

Your kind letter of the 28th instant was doubly obliging, as well for the news given me of your establishment in business, as for the honour
you

8. LETTRE I à I.

Ispaham, 8 d'Août, 1776.

Monfr. Irene Innis,
d'Inverness.

Monsieur,

Je vous suis bien obligé des offres, que vous me faites de vos marchandises; je n'aurois point de difficulté de vous en commettre une bonne partie, si j'avois quelque connoissance de leur qualité. Mais comme je n'en suis pas au fait, il faut que vous ayez la bonté de m'indiquer quelque ami en cette ville, à qui vous avez déjà envoyé de tels articles; alors je passerai chez lui, pour les examiner, & en cas qu'ils me conviennent, je me prévaudrai de vos offres. Voilà tout ce que je puis vous dire en réponse à la chère vôtre du 5 du courant. Je suis très parfaitement,

Vôtre très humble serviteur,

INNOCENT IRETON.

A Monfr. Monfr. Irene Innis,
Negt. d'Inverness.

9. LETTRE I à I.

Livourne, 9 de Septembre, 1776.

Monfr. Laurent Lodo,
de Londres.

Monsieur,

La chère vôtre du 28, du courant m'a été doublement agréable, tant par la nouvelle qu'elle m'a donné de l'établissement que vous voulez faire de
B. votre

you do me in preferring my correspondence, which I cannot refuse you, and if there be any thing more to add, it is to assure you of the utmost punctuality on my side to cultivate this first acquaintance with you, and therefore to convince you of it, desire you'll be so good as to buy me six hogsheds of olive oil, which you'll load on board the first vessel that departs: and for provision you may draw upon Mr. Penelle, hoping I may hereafter have an opportunity of furnishing you with larger commissions: I have the honour to be with the utmost attachment, on all occasions,

Your very humble Servant,

LEWIS de LANY.

To Mr. Lawrence Lodo,
Merchant at London.

10. LETTER 1 to 1.

Moscow, 10 October, 1776.

Mr. Moses Moreton,
of Milan,

Sir,

In answer to your most esteemed favour of the 23^d instant, 'tis with pleasure I hear of your establishment and good state of health, may God continue the same and shield you from all misfortunes. As this is the first time I have had the pleasure of your correspondence, as my good old friend, I am extremely glad to be honoured with your commands at the commencement of your business. This is the means of renewing our former friend-

vôtre négoce, que par l'honneur que vous m'y témoignez d'agréer ma correspondance. Je n'ai garde de vous la refuser, & si j'ai quelque chose à y ajouter, c'est l'assurance que je vous donne de la plus exacte ponctualité de mon côté à cultiver avec vous cette première connoissance. Et pour vous en donner des preuves, je vous prie d'avoir la bonté de m'acheter six tonneaux d'huile d'olive, que vous ferez charger au premier batelier qui partira, & pour provision vous vous prévaudrez sur Mr. Penelle. En attendant qu'à l'avenir l'occasion nous fournisse de plus grandes affaires, j'ai l'honneur d'être avec tout l'empressement

Votre très obeissant serviteur,

LOUIS de LANY.

A Monfr. Monfr. Laurent Lodo,

Negt. à Londres.

10. LETTRE I à I.

Mosco, le 10 d'Octobre, 1776.

Monfr, Moise Moreton,

de Milan.

Monsieur,

En réponse à votre très honorée du 23. du courant j'apprens avec plaisir votre établissement & l'heureux état de votre santé, je prie le seigneur de vous y maintenir, & de vous garder de tout malheur & disgraces. Comme c'est la première fois que j'ai l'honneur d'être en correspondance avec vous, comme mon ancien & bon ami, je suis bien aise d'être honoré de vos ordres d'abord au commencement de votre négoce. C'est là le moyen de

B 2 renou-

friendship, and therefore to shew you, that you have done well in applying to me, I have done all in my power to send you such goods as will please you, The remittance will be made by the way of Lugan, addressed to Mr. Anthony Benn, with orders to send them to you immediately. Inclosed you'll see the account, and please to credit me in 2400. fl. imperial money.

I am, with all imaginable regard,

Your humble Servant,

MATTHEW MORDOC.

To Mr. Moses Moreton,
Merchant in Milan.

II. LETTER I to I.

Naples, 11th November, 1776.

Mr. Nicholas Norman,
of Narbone,

Sir,

I give you joy of your establishment in your new business, may God prosper all your undertakings. Now therefore, as I take a singular pleasure to do you service as a new beginner, I have sent you by the messenger a small parcel of the books you required, for which you'll please to give me credit. As to the payment, you need be in no manner of pain about it, as I shall find an opportunity of exchanging with you for something in your collection of books that may suit me, and in return you are always welcome to command any thing
yours &c. you

renouveler nôtre ancienne amitié; & pour vous faire voir que vous avez bien fait de vous adresser à moi, j'ai fait tous mes efforts, pour vous envoyer des marchandises à vôtre satisfaction. L'expédition se fera par la voye de Lugan à l'adresse de Mr. Antoine Benn, avec ordre de vous les envoyer en diligence. Ci-joint je vous envoie la facture, & il vous plaira me donner crédit avec 2400. fl. argent d'empire

Je suis avec tout l'attachement,

Vôtre très humble serviteur,

MATTHIEU MORDOC.

A Monfr. Monfr. Moïse Moreton,
Marchand à Milan.

II. LETTRE I à I.

Naples, le 11 de November, 1776.

Monfr. Nicolas Norman,

de Narbonne.

Monsieur,

Je vous felicite de tout mon cœur sur l'établissement de vôtre nouveau negoce, le seigneur fasse prospérer toutes vos entreprises. Or comme je me fais un sensible plaisir de vous obliger comme un nouveau libraire, je viens de faire partir à vôtre adresse par le messager dans un petit paquet les livres que vous avez désirés, il vous plaira m'en créditer; & quant au payement, vous n'en devez point du tout être embarrassé, car je pense de trouver en échange quelque chose dans vôtre magasin de livres qui me pourra convenir. Portez vous toujours bien, &

you may have occasion for from mine, I remain,
with sincere regard,

Your most humble Servant,

NATHAN NANDO.

To Mr. Nicholas Norman,
Merchant at Narbon.

12. LETTER 1 to 1.

Oporto, 12th December, 1776.

Mr. Oliver Oglio,
of Orleans.

Sir,

I refer you to my last of the 24th instant, since which time the universal catalogue of Leipzig is come to hand, wherein I find you have various sorts of books — I desire you'll send me all you have by the first post stage — likewise, if you have any new work, you'll please to add one or two specimens, and if your prices are reasonable, you may every year gain a considerable advantage from me, and depend on a regular payment; mean time be assured I am, without reserve,

Your humble Servant,

HONORIUS ORMOND,

To Mr. Oliver Oglio,
Mercht. at Orleans.

13. LET-

commandez librement si vous avez besoin de quelques livres de ma provision; je suis comme toujours

Vôtre très humble serviteur,

NATHAN NANDO.

A Monfr. Monfr. Nicolas Norman,
Marchand à Narbonne.

12. LETTRE 1 à 1.

Oporto, le 12 de Decembre, 1776.

Monfr. Olivier Oglio,
d'Orleans.

Monsieur,

Je me réfère à la lettre que j'ai eue l'honneur de vous écrire en date du 24. de ce mois; & comme le catalogue universel de Leipzig m'est tombé depuis ce tems là entre les mains, dans lequel je trouve differens livres dont j'ai besoin, je vous prie de m'envoyer avec la premiere diligence tous ceux que vous possédez. D'ailleurs si vous êtes pourvu de quelque autre nouveauté, vous en pourrez en même tems y joindre 1. ou 2, exemplaires. Et si vous me les donnez à des prix raisonnables, vous pourrez jouir d'un profit considérable sur moi par an, & pour la régularité du payement vous en devez être entierement persuadé; je suis très parfaitement,

Vôtre très obeissant serviteur,

HONORE ORMOND.

A Monfr. Monfr. Olivier Olgio,
Marchand à Orleans.

13. LETTER 1 to 1.

Sir,

I no sooner received your last favour, but I went directly to the custom-house to see, if the two bales you mentioned to me were arrived there, but by all the inquiry I could make I could get no intelligence: I immediately wrote to Hamburgh, but have no hopes of hearing of them, as all the goods regarding me have been gone this week past, therefore beg you will please to inform me of the exact time of the remittance, and the name of the carrier to whom you delivered them: but be it as it will, it is necessary you should send me two more bales of the same weight, and when we shall have found the two that are missing I will take them at the price agreed on. It concerns you to use all diligence herein: I remain now as always, &c.

14. LETTER 1 to 1.

Dear Sir,

As I cannot make Messrs. Millars of Geneva pay me, I must beg leave to solicit your assistance, being well persuaded that you can certainly succeed. The whole sum amounts to 659. fl. Imperial money, without however reckoning the interest. Hereunder you will find a note of the goods, that I sent them from time to time, with the prices we agreed on. You will also find inclosed two letters, wherein they acknowledge themselves debtors for that sum. I beg you will manage this business

13. LETTRE 1 à 1.

Monfieur,

Auſſitôt que j'ai reçu la très chère vôtre du dernier du mois paſſé, je ſuis allé à la douane pour voir ſi les deux ballots, dont vous me parlez, étoient arrivés, mais malgré toute ma diligence, je n'en ai pû avoir aucune nouvelle. J'ai écrit tout de ſuite à Hambourg, mais je n'eſpère pas d'en venir à bout, car toutes les marchandises qui me régardoient m'ont été envoyées la ſemaine paſſée. Je vous prie donc de me vouloir marquer le tems précis de l'expédition, & le nom du voiturier à qui vous les avez conſignées. En tout cas il faudra que vous ayez la bonté de m'en envoyer encore deux ballots du même poids, enſuite quand nous aurons retrouvé les deux, qui ſe ſont perdus en chemin, je les recevrai aux prix établi. C'eſt à vous à y employer tous vos ſoins. Je ſuis comme toujours, &c.

14. LETTRE 1 à 1.

Monfieur,

Puiſque je ne puis venir à bout de me faire payer de Meſſieurs Millars de Gêneve, je vous prie de vouloir me prêter vôtre aſſiſtance, étant perſuadé que vous y pourrez parfaitement réuſſir. Le tout ſe monte à 659. florins d'Empire, ſans pourtant compter les intérêts; c'eſt pourquoi vous trouverez ci-bas la facture des marchandises, que je leur ai envoyées de tems en tems, des prix des quelles nous ſommes convenus enſemble: vous trouverez auſſi ci-joint deux lettres, dans les quelles ils ſe diſent

business so as to make them pay the whole, or else half down, allowing them six months time for the rest. But if you find there is no good to be done, and you have nothing to expect, try to come to some accommodation, even to an abatement of 25 per cent. In short, endeavour to get what you can, without involving yourself in law, which brings great expence, and but little profit. And be assured I shall acquiesce in, and approve of all you may think fit to do, and hold myself infinitely obliged to you for your trouble herein; meantime, I am, &c.

15. LETTER 1 to 1.

Dear Sir,

I am sorry I cannot serve you in the affair you recommended me in your last, of the 5th instant, not having yet received any thing of that sum, for I find your friend, who owes it you, is broke, without the least hopes of being able to come to any accommodation. All that I could do was to put in your claim, that in case any change should happen you might have the preference. The case is this, he has an uncle, who is very rich, and is eighty years old, at whose death he will be heir to half his fortune, and then he will be in a condition to pay his creditors: It is proper therefore, to have patience until that favourable opportunity, which cannot be much longer, and whenever that happens you may depend on it I shall take care of your interest as much as if it were my own, being most sincerely, &c.

16. LET

débiteurs de la dite somme. Je vous prie d'avoir soin de cette affaire, & de tâcher de les réduire à payer le tout, ou la moitié, en leur accordant le terme de six mois pour le restant. Mais si vous voyez qu'il n'y a rien de bon à espérer, tâchez de venir à quelque accommodement, même en leur accordant un rabais de 25. pour cent. En un mot, faites en sorte d'en tirer ce que vous pourrez, sans vous engager à un procès, qui pourroit causer beaucoup de frais, & fort peu d'avantage. Soyez assuré, que j'approuverai tout ce que vous jugerez à propos de faire, & je vous en ferai infiniment obligé. J'ai l'honneur d'être avec un très parfait attachement, &c.

15. LETTRE I à I.

Monsieur,

Je suis fâché de ne pouvoir pas vous rendre service touchant l'affaire, que vous m'avez recommandé par votre dernière du 5. du courant, puisque je ne l'avois pas encore reçue, lorsque cet ami qui vous doit, a manqué, sans laisser la moindre espérance de pouvoir venir à quelque accommodement. Tout ce que j'ai pû faire, a été de notifier votre crédit, afin que s'il arrive quelque changement, vous ayez la préférence sur les autres. En effet il a encore un oncle qui est fort riche, & âgé de quatrevingt ans, à la mort du quel il héritera plus de la moitié de ses biens, & par là il se remettra en état de payer ses créanciers. Il faut donc avoir patience, jusqu'à ce que le tems soit favorable, ce qui ne peut guères tarder. Si cela arrive, soyez assuré que j'aurai soin de vos intérêts comme des miens propres étant sincèrement, &c.

16. LET-

16. LETTER I to I.

Dear Sir,

It is now two years since I sent you two bales of the finest Spanish wool, at 150 fl. per hundred; and sixteen months having now elapsed, since the time of payment, I intended to draw a bill on you for that sum next week, but understanding by your last, that your affairs are somewhat unsettled on account of your father's death, I shall have patience and stay some weeks longer, that you may be in a condition to pay me the whole, however, as it is not reasonable I should risk my capital, therefore I have sent orders to Mr. Melay to put in my claim immediately, so that I may always have the preference to others; I desire you will not take this step amiss, as I do it only to secure my interest, and be assured that I have no design to injure you in the least, having always respected your house. If your affairs should again be re-established upon a good footing, I shall do myself the honour of resuming our ancient correspondence, and send more frequent commissions whenever it is in my power, and am, &c.

17. LETTER I to I.

Dear Sir,

I am vastly surprised to understand by your last, that you have not yet received an answer from our friend at Leghorn, upon whom I have drawn

16. LETTRE I à I.

Monfieur,

Comme il y a déjà deux ans que je vous ai envoyé deux ballots de laine d'Espagne très fine au prix de 150. fl. le quintal, & le tems du payement étant déjà échu il y a 16. mois, j'étois intentionné de tirer sur vous la semaine prochaine une lettre de change pour la dite somme. Mais comme j'apprens par votre dernière, que vous êtes un peu dérangé dans vos affaires par la mort de Mr. votre Père, c'est pourquoi j'aurai la patience d'attendre encore quelques semaines jusqu'à ce que vous foyez an état de me payer entièrement. Pourtant comme il n'est pas juste, que je risque mon capital, j'ai donné ordre à Mr. Melay de faire notifier d'abord mon crédit, afin qu'en tout cas, je puisse avoir la préférence aux autres; je vous prie donc de ne pas prendre en mauvaise part cette démarche que je fais pour assûrer mes intérêts; & d'être persuadé que je ne le fais pas dans des vuës de vous faire aucun tort, ayant toujours estimé votre famille. Quand vos affaires se trouveront rétablies je me ferai un honneur de renouveler avec vous l'ancienne correspondance, & de vous envoyer mes commissions le plus fréquemment qu'il me sera possible, je suis &c.

17. LETTRE I à I.

Monfieur,

Je suis fort surpris d'entendre par votre dernière, que vous n'avez pas encore reçu de réponse de l'ami de Livourne, sur le quel j'ai tiré un lettre de change.

a bill of exchange for 2500 fl. payable at eight days sight, and if I had not known him to be a good man at the bottom, and of strict punctuality, I should be in some pain, but as there is nothing to fear on that head, I imagine his delay proceeds from his absence, because he usually goes every year to Genoa to purchase drugs, for which he has a great demand, therefore I desire you will be so good as to wait twelve days longer, and then write to him again: by this method, I flatter myself, you will meet with a prompt payment; but if it so happens, that your interest will not admit of any delay, as soon as you write to me of that circumstance, I shall immediately send you another bill upon Mess. Fresi of Naples, but this will be only for the half, viz. 1250. fl. I shall therefore wait the honour of your answer on this head, being, &c.

18. LETTER 1 to 1.

Sir,

After, having received your agreeable letter of the 27th of last month, I find myself honoured with another of the 3d instant, wherein you order me to procure you 200 pair of scarlet stockings, of which I have made a memorandum to serve you as soon as possible, and hope to do it by the latter end of May. But first, before I engage to serve you (as I always have done with fine and good merchandise) I am to inform you, that you must pay me 10 fl. per hundred more for the wool now than you did last year, and, as the colours are extremely improved, it is entirely impossible to let you have those

change de 2500. florins payables à 8. jours de vuë; & si je ne savois pas, que c'est un homme effectivement riche, & même de la plus grande ponctualité, j'en ferois bien en peine, mais comme il n'y a rien à craindre, je crois que ce retardement est causé par son absence, car il a coûtume d'aller tous les ans à Gènes, pour y faire l'achat de drogues, dont il a un très grand débit; c'est pourquoi je vous prie d'avoir la bonté d'attendre encore une douzaine de jours, ensuite vous lui écrirez de nouveau, c'est ainsi que je me flatte, que vous en tirerez un prompt payement. Mais si par hazard vos intérêts ne souffrent point de délai, aussitôt que vous m'en écrirez, je vous enverrai sur le champ une autre lettre de change sur Messrs. Fressi de Naples, mais ce sera seulement pour la moitié, savoir pour 1250. florins. J'attendrai donc là-dessus l'honneur de votre réponse, étant; &c.

18. LETTER 1 à 1.

Monsieur,

Après avoir reçu votre agréable du 27. du passé, je me trouve honoré d'une autre du 3. du courant, dans la quelle vous m'envoyez vos commissions de 200. paires de bas écarlats, dont j'ai pris note, pour vous servir le plutôt qu'il me sera possible, & j'espère que vers la fin du mois de Mai je serai en état d'en faire l'expédition. Mais avant que d'engager de vous servir (comme j'ai toujours fait) de belles & bonnes marchandises, j'ai l'honneur de vous dire qu'il m'a fallu payer la laine 10. fl. par quintal plus que l'année passée, & & même toutes les couleurs s'étant extrêmement ren-

those stockings at the same price as some years ago, it therefore concerns you to judge, if it suits you to accept them at the price of one florin more per dozen, free from all expences, I beg an immediate and absolute answer, that I may prepare to serve you well, and by my assiduity demonstrate, how much I am, yours. &c.

19. LETTER 1 to 1.

Dear Sir,

Your last most esteemed favour of the 7th instant is come to hand, wherein I perceive you have received the remittance made you in a bill of exchange for 1600 fl. drawn upon Mr. Merville of Turin, of which you will procure the payment, giving me credit and advice thereof. Moreover I understand you have not been able to get the whole quantity of wool that I ordered, therefore get half, and I will wait till next autumn for the remainder. Also desiring you will send me two pieces of damask, recommending it to you, that they be of a pretty genteel taste, quite in fashion, and take care the colours be like the patterns I here send you annexed: as to the rest I must observe, that the prices of your stuffs are so high that I see no opportunity of furnishing you with my commissions, but if you should happen to make any abatement in the price, beg you will let me know it. I am with all possible regard, &c.

20. LET-

renchéries, je me trouve tout à fait dans l'impuissance, de vous accorder les bas au même prix des années passées. C'est donc à vous à juger, s'il vous convient, de les accepter au prix d'un florin de plus par douzaine, & même exempt de tous les fraix. Je vous prie de me donner une réponse prompte & précise, afin que je puisse me mettre en état de vous bien servir, & de vous faire connoître, que je suis, &c.

19. LETTRE I à I.

Monfieur,

Votre dernière du 7. du courant m'est parvenue, par laquelle je vois, que vous avez reçu la remise à vous faite dans une lettre de change de 1600 fl. tirée sur Mr. Merville de Turin, dont vous procurerez l'exécution, en me donnant ensuite crédit & avis. De plus j'apprens que vous n'avez pas pu trouver toute la quantité de laine, que je vous avois commise, cela étant, vous aurez la bonté de m'envoyer seulement la moitié de ce que je vous ai ordonné; & pour le restant j'attendrai jusqu'à l'automne prochain. Outre cela je vous prie de m'envoyer deux pieces de damas, en vous recommandant, qu'elles soyent d'un joli dessein, tout à fait à la mode, & d'avoir soin, que les couleurs soyent conformes aux échantillons, que je vous envoie ci-joints. Au reste le prix de vos étoffes est si haut, que je ne vois aucun moyen de vous pouvoir donner mes commissions; mais si par hazard vous fissiez quelque diminution dans les prix, vous aurez la bonté de me le marquer. Je suis avec tout l'attachement possible, &c.

20. LETTER I to I.

Sir,

I see by your last of the 16th instant, that you want some patterns of the finest sort of french cloths, which you will find here annexed at the lowest price; but in patterns you see only ends, for it is quite different on viewing the pieces whole. If you have occasion for any, give me your orders in due time and you shall be well served, mean while you will make a memorandum, to send us with all possible speed twenty dozen of stockings of castor-grey, but desire they may be of the very best sort, and if I find them so, it will often engage me to furnish you with much larger commissions. As soon as the goods are ready, you will let me have the account, that I may make a punctual remittance of their amount, and you will be so kind as to send them to Mr. Merly to my order: you will also take particular care, that the goods be well packed, so that no damage may come to them by the way, and advise me of the remittance for my government: this is all that offers, and I sincerely remain, &c.

21. LETTER I to I.

Dear Sir,

My last was the 20th past, wherein I informed you, that the goods ordered were ready to be sent you by the first conveyance, and that I had drawn on you for 500 fl. being their amount,
payable

20. LETTRE I à I.

Monfieur,

J'ai vû par vôtre dernière du 16 du courant, que vous fouhaitez quelques échantillons des draps les plus fins de France, ce que vous trouverez ci-joint, avec leur plus juſte prix; mais vous ne verrez ſur les échantillons que les bouts, car il eſt tout différent de voir les pieces. Et ſi vous en avez beſoin, donnez moi vos ordres de bonne heure, & vous ſerez bien ſervi. Cependant vous ferez note de me fournir avec toute la diligence poſſible vingt douzaines de bas de caſtor gris, mais je vous prie qu'ils ſoyent de la dernière perfection, car ſi je les trouve tels, cela m'engagera à vous donner plus ſouvent & plus abondamment mes commiſſions. Dès que la marchandiſe ſera prête, vous m'en ferez tenir le compte, afin que je puiſſe faire ponctuellement la rémiſe du montant; & vous aurez la bonté de l'envoyer à Mr. Merly à mon ordre, en vous priant de prendre bien garde que la dite marchandiſe ſoit bien emballée, afin qu'elle ne ſouffre point de dommage en chemin, & de m'informer de l'expédition pour ma règle. Voilà tout ce qui ſ'offre pour vous dire, & je ſuis ſincèrement, &c.

21. LETTRE I à I.

Monfieur,

Ma dernière étoit du 20 du paſſé, dans la quelle je vous avois prévenu, que les marchandises ordonnées étoient prêtes pour vous les faire paſſer avec la première voiture, & que je venois de tirer

C 2 sur

payable to the order of Mr. Charles Miller, but, to my great surprize, find my bill is shamefully returned back protested. I least expected this blow, especially as I had taken up a great part of these goods of other merchants, on prompt payment and with ready money, in order by this means to gain some small advantage: as to the expence of the protest, I shall pay that myself, dispose of my goods to some body else, and throw aside your commissions for the future, which may serve you for your government, and am, &c.

22. LETTER 1 to 1.

Sir,

Your esteemed favour of the 5th instant came to hand in due time, in consequence whereof I shall to morrow pack up the 200 pounds of whale-bone which I have procured you, and shall send them immediately to Burgundy, the carriage will come to 17. fl. I have in vain tried to furnish you with two more quintals, not being able to find so much in all our city, and what goods I did find, were of an inferior sort, and sold at 4 fl. a pound, there is so little short or cut whale bone here, that it is not worth mentioning, and even that sells for 6 fl. Please to write to Mr. Arnell of Lions, advising him, to accept the bill I shall draw on him for these two hundred pounds of whale-bone, payable at the end of this month. I have bought it of Mr. Robart, payable within a month, and the seller will negociate the bill accordingly, he having need of his money, which is very scarce at present. Cordially saluting you, I am, &c.

22. LET-

sur vous, à l'ordre de Mr. Charles Miller 500. fl. pour le montant; mais je suis tout à fait surpris de voir ma lettre de change de retour avec un protêt humiliant. C'est ce que j'attendois d'autant moins, puisque j'ai fait emplette d'une bonne partie des dites marchandises chez d'autres marchands, en les payant argent comptant, afin d'obtenir par ce moyen un prix plus avantageux; quant aux frais de protêt, je les acquitterai maintenant moi même, disposant de mes marchandises en faveur de qui je voudrai, & en me passant désormais de vos commissions. Ceci pour gouverne, je suis parfaitement, &c.

21. LETTRE 1 à 1.

Monfieur,

J'ai reçu l'agréable vôtre du 5. du courant, suivant la quelle je ferai demain emballer les 200. livres de baleine, que je vous ai achetées, & elles seront incontinent expédiées pour la Bourgogne, la voiture en coûtera 17. fl. J'ai cherché envain à vous en acheter encore 200. livres, puisqu'il n'y en a point dans toute la ville, & le peu que l'on y trouve, est très mauvaise, & la livre se vend à 4. fl. Il y a si peu de baleine courte, qu'il ne vaut pas la peine d'en parler, & on la vend à 6. fl. Mandez s'il vous plaît à Mr. Arnell de Lion, qu'il aille à accepter la lettre, que je lui tirerai pour ces 200. Livres de baleine, payable à la fin de ce mois-ci, parceque je l'ai achetée de Mr. Robart à payer dans un mois, & le vendeur vendra la lettre de change de même, parcequ'il a besoin d'argent, qui est présentement très rare. Je suis en vous saluant de tout mon cœur, &c.

23. LETTER I to I.

Sir,

It is with infinite satisfaction, that I received last month your obliging letter of the 2d of October, advising me, that it was needless to puzzle my brains in writing to you in French, as you know the Italian language best. I have executed your orders, and gave you a commission for 4. bales, which I have received; but found in two of them one thing put for the other, for one contained buffalo skins, and the other buck skins, instead of Russian cow skins and sheep skins, which makes a vast deal of difference; but it is lucky for us however, that the Milanese is crowded with troops, so that I can dispose of the said two bales in question, otherwise perhaps we might have had some misunderstanding between us. To obviate these inconveniences, it is best to follow our usual method, in order to prevent mistakes. Next month you will receive a remittance for the amount of the 4. bales, and cordially saluting you, I subscribe myself, &c.

24. LETTER I to I.

Sir,

Having had some conversation with Mr. Lenon of your place, who gave me a character of your house, and informed me, that I could not do better than to apply to you for the dispatch of any goods I might have occasion to send hence to Germany, I shall therefore, by your leave, avail myself of his advice, hoping you will indulge me with every

23. LETTRE I à I.

Monfieur,

Vous me fîtes l'honneur de me marquer dans la vôtre du 2. Octobre passé, qu'il n'étoit pas nécessaire de donner la torture à mon esprit pour vous écrire en François, puisque vous saviez très bien l'Italien. Sur cela j'exécutai vos ordres, & je vous donnai la commission de 4. balles, que j'ai reçës; mais je trouve des qui pro quo dans les deux dernières balles, dont l'une est de bufle, & l'autre de peaux de bouc, au lieu de vaches de Russie & de peaux de moutons, ce qui fait une grande différence; mais par bonheur le Milanois se trouve farci de troupes, & par conséquent je suis en état de débiter les deux balles en question, sans quoi nous aurions peut être eû des démêlés ensemble. Pour obvier à ces inconveniens, il est à propos de suivre notre premier train, & par là nous nous trouverons à l'abri des bévuës. Le mois prochain vous recevrez des remises pour le montant des 4. balles. Je suis parfaitement, &c.

24. LETTRE I à I.

Monfieur,

Mr. Lénon de chez vous, qui m'a informé de votre maison, m'ayant appris que je ne ferois mieux m'adresser qu'à vous pour l'expédition de quelques marchandises, que j'ai à envoyer d'ici en Allemagne, je profite donc, avec votre permission, de son avis, espérant que vous me traiterez favorablement. J'ai donc donné ordre à Mr. Ver-

every possible advantage. I have then given orders to Mr. Verlin of Ratishon to send you by the first opportunity a chest of red velvet, marked as per margin. The above gentleman will draw on you for his last disbursements, therefore I desire you will re-imburse him accordingly, and on receipt give advice thereof to Mr. Lambert of Trent, who will pay you all your expences. Do not fail to send him the above chest on the first order he gives you. I hope I shall be able in a little time to remit you some more pieces; I remain, &c.

25. LETTER 1 to 1.

Dear Sir,

You have done me the favour to convey me a letter from my brother, who (as you know) has been some years in Genoa, in quality of a working goldsmith, for which I am much obliged to you, and will take care to reimburse you all the expences that may be necessary for letter carriage. I doubt not, but Messrs. Keller have advised you, that I have paid them what you mentioned to them of former charges, I beg you will pay the same regard to the inclosed: and in case my brother has occasion for a dozen of pistoles upon his draft on me, please to let him have them, assuring you, that I will pay you at sight: that money being necessary to assist him in his return home to his own country. Beg you will excuse this liberty, and dispose of him, who has the honour to style himself more than any one in the world, your, &c.

26. LET-

lin de Ratisbonne de vous expédier au plutôt une caisse de velours rouge, marquée comme ci-contre. Le dit Sieur se prévendra de ses dernières déboursés sur vous; je vous prie de les lui rembourser; après la reception vous en donnerez avis à Mr. Lambert de Trente, qui vous payera tous vos frais; je vous prie donc, de lui remettre la dite caisse au premier ordre. Dans peu de tems je vous en enverrai encore quelques pièces; je suis, &c.

25. LETTRE I à I.

Monfieur,

Vous m'avez fait la grace de me faire tenir une lettre de mon frère, qui, comme vous savez, demeure depuis quelques années à Gènes en qualité de metteur en œuvre, dont je vous suis fort obligé. J'aurai soin de vous faire rembourser de tous les ports de lettres, que je vous prie d'avancer pour moi. Je ne doute point, que Messrs. Keller ne vous aient mandé, que je leur ai payé ce que vous leur avez marqué pour les frais précédens. Continuez moi, je vous prie, la même bonté pour l'incluse; & si mon dit frère avoit besoin d'une douzaine de pistoles, pour retourner au pais, sur sa traite, qu'il pourroit donner sur moi, je vous prie, de les lui faire compter, vous promettant que je l'acquitterai à vue. Pardonnez, je vous prie, ma liberté, & disposez entièrement de moi, ayant l'honneur d'être plus que personne du monde vôtre, &c.

26. LETTER 1 to 1.

Sir,

I am extremely sorry, the man who presented you my bill of exchange for 150 ducats did not treat you with that civility and respect, as he ought to have done towards you, and desire you will be assured that I by no means countenance such ill manners, but I attribute it to his simplicity, and to his not considering with whom he had to do; therefore, on my part, I ask pardon for the fault he committed in his behaviour, which I imagined from his letter, was not civil in regard to you. A certain circumstance having put me under the necessity of taking up some money, I desired Mr. Wenzel to advance me 150 ducats on my bill of exchange drawn upon you, which will be again presented to you. I wrote you the 13th last, but find the letter has miscarried by the way. Give me leave to assure you of the most perfect esteem, with which I am, &c.

27. LETTER 1 to 1.

Sir,

The person whom I sent some days past to Cassel, has recounted to me all those civilities you were pleased to shew him, for which I am extremely obliged to you; wishing for a like occasion to return the favour, and to shew you the high esteem I have for you, nor will I ever be wanting to embrace every opportunity of demonstrating the great desire I have to serve you. The same person has desired in your name, to know what news there

26. LETTRE I à I.

Monfieur,

Je fuis très fâché que l'homme, qui vous a prefenté ma lettre de change de 150. ducats, n'en ait pas ufé avec toute la civilité & confidération qu'il a dû avoir pour vous. Je vous prie d'être très perfuadé, que je n'aye aucune part à fes mauvaiſes manières, mais j'attribue cela à fa ſimplicite, ne ſachant pas à qu'il avoit à faire. De mon côté je vous demande excuſe de ſon mauvais procédé, que j'ai d'abord jugé par ſa lettre de n'avoir pas été trop civil à votre égard. Comme j'ai eû beſoin de quelque argent, par raport à une certaine circonſtance, j'ai prié Mr. Wenzel de me compter la ſomme de 150. ducats, & tirer contre ma lettre de change ſur vous, la quelle vous fera préſentée de nouveau. J'ai eû l'honneur de vous écrire le 13. du mois paſſé, mais il faut que la lettre ſe ſoit égarée. Je vous prie d'être aſſuré, que je ſuis avec beaucoup d'eſtime, &c.

27. LETTRE I à I.

Monfieur,

L'homme que j'avois envoyé ces jours paſſés à Caſſel, eſt de retour, il m'a raconté l'amitié que vous lui avez témoigné, dont je vous ſuis infiniment obligé, & je ſouhaiterois pouvoir vous faire connoître l'eſtime que je fais de votre chère perſonne; je ne manquerai donc pas de chercher les occaſions pour vos convaincre de ma promptitude à vous ſervir. Le même homme m'a prié de votre part de vous donner quelques nouvelles, & puis-

there is stirring; and as there has happened an affair of the greatest consequence the day before yesterday, I shall not fail, to communicate it to you, and to send you a true account, in which you may imagine there can be no partiality; for the loss of the enemy is much greater, than I told you. As to the 300*fl.* for which you have given security to the merchant, be assured I will send it you the first opportunity, mean time you will believe me to be on all occasions, &c.

28. LETTER I to I.

Sir,

I have taken the liberty to write to you twice since my return from Spain, without receiving the least answer; it would be extremely agreeable to hear of your good health, and to have the continuance of that regard you have always shewn me on so many occasions. I now address you the inclosed, you will please to forward it to Barcelona, for which I shall be infinitely obliged to you, and shall not fail to reimburse you the postage. I am informed by Mr. Massaro, that he has not yet received the musk wine, which his brother promised to send me at my expence, and that to this very time he has not had any advice. Therefore beg you will be so good as to remind him of it, and believe me I shall always remain with particular attachment and regard, &c.

29. LET-

puisque avantier il s'est passé une affaire d'assez de conséquence, je ne veux pas perdre l'occasion, de vous la communiquer, en vous envoyant une relation bien fondée, & vous pouvez compter, qu'elle n'est point flattée, puisque la perte des ennemis est plutôt encore plus grande que plus petite, que je ne vous dis. Quant aux 300. flor. dont vous avez eû la bonté de répondre au marchand, soyez persuadé qu'à la première occasion je vous les enverrai; en attendant je vous prie de me croire, &c.

28. LETTRE I à I.

Monsieur,

Je me suis donné l'honneur de vous écrire deux fois depuis mon retour d'Espagne, sans avoir reçu le moindre mot de réponse; c'est pourquoi je ferois charmé d'apprendre l'état de votre santé & la continuation de votre bonne affection, que vous m'avez toujours témoignée. Je viens vous adresser encore la ci-jointe, que vous aurez la bonté d'envoyer à Barcelone, dont je vous serai fort obligé, & je ne manquerai pas de vous en rembourser le port. Je me suis informé chez Mr. Maffaro, s'il n'avoit point reçu les vins muscats, que son frère m'a promis de m'envoyer à mes dépens, mais comme jusqu'à présent il n'en a encore reçu aucun avis, je vous prie de vouloir bien l'en faire résouvenir, & croire que je suis avec un attachement particulier, &c.

29. LETTER 1 to 1.

Sir,

I am now engaged to answer your favour of the 30th of last month, by which I find the 3 hogf-heads of almonds, sent me some time ago, are safe arrived, as also that you say, they wanted weight. I, for my part, do not know, how that could be, as I never caused them to be opened in this city, because it is not usual to do so here, they appeared to me to be in good order, and under this persuasion I sent them off. The 3 barrels of cinnamon, that have been so long coming from Lyons, did not arrive until the 13th of last month, and I sent them away directly to Strasburg, where they were received a few days after. You have also sent the barrels of Canary sugar as a trial; but they have been near there two months before ever they made their appearance. We are now entering a season, that gives us an opportunity, to solicit commissions; therefore you may order any thing you want in regard to your friends, assuring you, that they shall find every thing to their entire satisfaction, both from my punctuality and the moderate charge of conveyance; and if any opportunity offers wherein I can do you any particular service, you may command me, mean time I am with sincere regard, &c.

30. LETTER 1 to 1.

Sir,

I am informed by one of the English army's domestics, that on the 15th of last month two ships

 29. LETTRE I à I.

Monsieur,

Je dois répondre à la vôtre du 30. du passé, par laquelle j'apprens l'arrivée des trois tonneaux d'amandes, que vous m'avez envoyés il y a quelque tems, comme aussi, que vous dites, que le poids y avoit manqué. Quant à moi je ne puis pas savoir, d'où cela puisse provenir, puisque je ne les ai pas fait ouvrir en cette ville, ceci n'étant point en usage ici: pourtant ils me parurent bien conditionnés, & dans cette opinion je les fis partir. Les trois barils de canelle, qui ont tant retardé en chemin de Lyon jusqu'ici, n'arrivèrent en cette ville pas avant le 13. du passé, je les ai expédié le même jour tout droit pour Strasbourg, où ils ont été rendus peu de jours après. Vous avez aussi envoyé les barils de sucre de Canarie pour un essai, mais je vous dirai qu'ils ont tardé environ deux mois avant d'arriver ici. Nous entrons dans une saison, qui nous fournit occasion de prier nos amis de nous adresser des commissions, c'est pourquoi je vous prie de commander en tout ce qui se présentera à l'égard de vos amis, en vous assurant qu'ils trouveront entière satisfaction de mon exactitude & du ménagement de fraix de voiture; & si vous me jugez capable, de vous rendre en votre particulier quelque agréable service, disposez librement, car je suis avec une sincère estime, &c.

 30. LETTRE I à I.

Monsieur,

Je viens d'apprendre par un domestique de l'envoyé d'Angleterre, qu'il est arrivé en votre port

arrived from the East in your port, loaded with pewter, cotton, thread, coffee, and other goods, which no doubt will occasion some diminution in those articles. In such case I desire you will take up for my account six chests of pewter in bars, of the best sort, and six more articles of cotton and Smyrna thread, of the finest sort that can be got; and although the road from Milan be the longest way about, yet be so kind as to send them all that way, addressed to Mr. Sampinelli, who will be furnished with the necessary orders for their destination. In case the articles I ordered you are up at the price you mentioned to me last month, you may let alone the commission, and wait my further orders; this is the favour I require of you, meantime heartily saluting you, I remain, &c.

31. LETTER 1 to 1.

Sir,

It is certain that the two pinks, and a ship you mentioned are arrived in our port loaded with the goods you spoke of, but there is no talk yet of the sale of these merchandises. Yesterday evening I spoke with the master of the ship, Robert Osman, (in the service of Messrs. Bolnes of London, merchants, who have a large magazine in this city) who informed me of the said cargo's destination, and upon asking him, why he did not put the said cargo up to sale, he answered, that they waited for one of the masters of the said pinks, who could not arrive there, until the beginning of March.

This

port le 18. du passé deux vaisseaux du Levant, chargés d'étain, de coton de Smyrne filé, de café & autres sortes de marchandises; cette cargaison produira sans doute quelque diminution sur ces articles. Si cela arrive, vous aurez la bonté de prendre pour mon compte six caisses d'étain en baguettes de la première qualité, six autres de coton de Smyrne filé & assorti, & du plus beau que vous pourrez trouver; & quoique la route de Milan soit la plus longue, vous ferez expédier ma commission par cette voye, à l'adresse de Mr. Sampinelli, qui aura soin de sa destination, ayant les ordres nécessaires pour cet effet. Si par hazard les articles de ma commission se souvenoient aux prix, que vous m'avez marqué le mois passé, vous la laisserez assoupir, & attendrez de nouveaux ordres; ceci est la grace que je vous demande, & celle de me croire très sincèrement, &c.

31. LETTRE I à I.

Monfieur,

Il est vrai, que les deux pinques & un autre vaisseau, dont vous me parlez dans votre dernière, sont arrivés dans nôtre port, & leur cargaison est telle que vous me le marquez; cependant il ne transpire encore rien de la vente de ces marchandises. Hier au soir je parlai au patron du vaisseau qui se nomme Robert Osman, au service de Messieurs Bolnes negocians de Londres, qui ont ici un gros magasin; & je m'informai de la destination de cette cargaison, en lui demandant: pourquoi l'on ne mettoit pas en vente ces marchandises? sur quoi il me repondit: qu'on attendoit un des maîtres de ces navires, qui n'arri-

D veroit

This is all I can say positively at present, meantime if any other ship should come loaded with the articles that you have commissioned me, and the prices be found advantageous, I shall execute your orders, but if it happens otherwise, I shall wait your further advice for my government; and offering my services, I am with all imaginable esteem, &c.

32. LETTER I to I.

Sir,

In answer to your kind letter of the 27th last, I must inform you, that I have obtained acceptance of the 1700 fl. bank-bill drawn upon Mr. Luzzi of Mantua, and shall take care to procure payment thereof when due, giving you credit for it in time and place. By the account sent you a week ago you will see what I am in advance, which desire you will reimburse me on balance for our parcel, and to honour me with more of your commands. Inclosed you will find a note of the expence of the barrel No. 6, sent to Mr. Gonay to your disposition, which you will receive and give me credit for the value, with advice of its condition. Nothing more occurs at presens, but that I always am, &c.

33. LETTER I to I.

Sir,

I return you particular tanks for the great pains you have taken and I have given you concerning the

veroit, que vers le commencement de Mars. Voilà Monsieur tout ce que je puis vous dire de positif pour le présent. Si par hazard il arrivoit quelque autre vaisseau chargé des articles, que vous m'avez commis ; & supposé que les prix fussent avantageux, j'effectueraï vos ordres, & au cas contraire, j'attendrai vos sentimens ulterieurs pour ma règle ; je vous offre la continuation de mes services, en me disant avec sincérité, &c.

33. LETTRE I à I.

Monsieur,

Repondant à vôtre très gracieuse lettre du 27. du passé, je vous fais d'abord participant de l'acceptation des 1700. fl. de banque de la part de Mr. Luzzi de Mantoue, & à l'échéance j'aurai soin d'en retirer le payement, en vous donnant crédit à tems & lieu. Par le bilan que je vous envoyai il y a aujourd'hui huit jours, vous aurez vû mon crédit, que je vous prie de me faire toucher en conformité du dit compte ; comme aussi de vouloir bien m'honorer de vos nouveaux ordres. Ci-joint vous trouverez la facture du baril Nro. 6. adressé à Mr. Gonay pour vôtre disposition, du quel vous procurerez la reception, & me donnerez credit de son montant, en me faisant savoir son état. Rien autre qui mérite vos attentions pour le présent, si non que je serai toute ma vie, &c.

32. LETTRE I à I.

Monsieur,

Je vous fais bien mes remercimens des peines, que je vous avois causé par la balle Nr. 4. en vous

D 2

offrant

the bale No. 4, offering you my utmost readiness to serve you on every other occasion. As to the bale No. 3. I am extremely sorry, that my factor has not sent it to the place of its destination, by which means I suffer considerable damage. I am very far from causing you more expences, in reward for your care, therefore I shall send you your disbursements by the stage next week. In regard to the inclosed, I desire you will receive them in course, and believe me to be, as I really am, with much regard, &c.

34. LETTER 1 to 1.

Dear Sir,

I have lately received the manuscript you sent me, but as the establishment of my business has cost me a great deal of money, I desire you will dispense with printing it at present; you will please therefore to take it back again, that you may not be frustrated in the sale of it elsewhere. If you think I can do you service on any other occasion, you may freely command him, who desires to be with the sincerest regard, &c.

35. LETTER 1 to 1.

Sir,

As my new catalogue is now printed, I take the liberty of sending it you, in hopes of several orders from you. And, on the other hand, as it is impossible to be provided with every book, I shall

en-

offrant reciproquement mes services dans d'autres rencontres. Pour ce qui est de la balle Nr. 3. je suis réellement très fâché, de ce que mon expéditeur ne l'a pas envoyé à sa destination, au moyen de quoi il m'a fait essuyer un dommage considérable. Je suis fort éloigné de vous occasionner encore des dépens en recompense de vos soins, c'est pourquoi je vous ferai passer la semaine prochaine tous vos déboursémens par la voye de la diligence. Quant aux incluses, je vous prie de leur donner cours, & croyez que je suis de tout mon cœur, &c.

34. LETTRE I à I.

Monfieur,

J'accuse la reception du manuscrit, que vous m'avez bien voulu envoyer, mais comme l'établissement de mon negoce m'a coûté beaucoup d'argent, je me vois dans la necessité de vous prier de me dispenser pour le present de l'impression de la dite oeuvre. Vous aurez donc la bonté Monfieur, de faire reprendre votre manuscrit chez moi, afin que vous ne foyez pas empêché de le vendre ailleurs. Si vous me jugez capable de vous servir en d'autres occasions, disposez hardiment de celui qui a l'honneur d'être très parfaitement, &c.

16. LETTRE I à I.

Monfieur,

Comme mon nouveau catalogue est présentement imprimé, je me prens la liberté de vous l'envoyer, en attendant par ce moyen vos différens chers ordres. Et comme d'ailleurs il est tout à fait im-

endeavour to procure you such as I have not got, and which are not set down in my catalogue. My chief care will be always to serve you with the utmost exactness and all possible assiduity, that I may render myself daily more worthy, both of your friendship and confidence. I am with all imaginable regard, &c.

36. LETTER 1 to 1.

Sir,

Not being able to compass my design of making a journey to Switzerland, and having occasion for the articles mentioned in the underwritten note, I desire you will send them me by the first opportunity. As the calencards, the India thread, Zurich handkerchiefs, skins, and Dutch muslins are articles designed for the fair of Alexandria, take care to mention in the letter of conveyance, that these goods are by pass, or transit in the custom-house of Turin. Moreover if you can deliver 12 bales or thereabout, (that I commissioned you) to Biller the carrier, you will do me a great favour; pray take care in the package, that the goods may not be delayed or damaged on the road, which is extremely bad, and let me have every possible advantage in the prices and expences of conveyance, that I may not on their arrival have room to complain. I depend on you, and remain always, &c.

possible d'être pourvû de tous les livres, je m'oblige de vous faire avoir aussi ceux, que je n'ai pas, & qui ne sont point marqués sur mon catalogue. J'aurai toujours à tâche de vous servir avec toute l'exactitude & application possible, afin de me rendre toujours plus digne de votre bonne confiance & amitié. Je suis avec un attachement très particulier, &c.

36. LETTRE 1 à 1.

Monfieur,

Ne pouvant faire le voyage de la Suisse, comme je me l'étois proposé, cependant ayant besoin des articles & marchandises notés au bas de la présente, je vous prie, Monsieur, de vouloir bien me les expédier par la première occasion qui se présentera. Comme les calencards, Indiennes, mouchoirs de Zurich, peaux & mouffelines d'Hollande sont des articles destinés pour la foire d'Alexandrie, vous vous souviendrez, s'il vous plait, de spécifier dans la lettre de voiture, que cette marchandise est par transit dans la douane de Turin. Et si le voiturier Biller pouvoit se charger de douze balles ou environ ce que je vous commets, ce feroit me faire plaisir. Ayez la bonté d'avoir l'œil sur l'emballage, afin que pendant la route, qui est très mauvaise, la marchandise ne soit point endommagée; ménagez, s'il vous plait, mes intérêts dans la voiture, afin qu'à l'arrivée des articles ci-dessus, je n'aye point de reproches à vous faire; je n'en doute aucunement & je suis très sincèrement, &c.

37. LETTER 1 to 1.

Dear Sir,

Last week I received your obliging letter, in which you require of me two more chests of laces, like those I sent before, concerning which I have the honour to inform you, that I should be glad to continue your correspondence, but must observe, that at a juncture so critical and dangerous as that of war time, it is very difficult and inconvenient to contract with strangers, on account of the many accidents that may happen. Besides, you have taken no notice at all of the 500 l. due to me for the last remittance, the amount of which you was engaged to pay to Mr. Tourbay of your town for my account. All these circumstances oblige me to tell you, that if you expect me to make you the remittance, you must first send that gentleman the amount of the two chests of laces, and then I will execute your commission in earnest, and accommodate you with the finest of laces of a particular taste for the same price. I wait your answer before I undertake any thing, and with all respect profess myself, &c.

38. LETTER 1 to 1.

Sir,

In answer to yours of the 15th of last month, I must observe to you, that notwithstanding the critical time of war, France continues her trade with Piedmont, and daily experience shews it by the remittances, that come to us from all parts, and by those

37. LETTRE I à I.

Monfieur,

Je reçus la femaine paffée votre chère lettre, dans la quelle vous me demandez deux affortimens de dentelles conformes à ceux de mon dernier envoi, fur quoi j'ai l'honneur de vous dire, que je ferois charmé de pouvoir continuer votre correfpondance; mais il eft bon de vous avertir, que dans un tems auffi critique, que celui de la guerre, il eft très difficile de commercer avec les étrangers, à caufe des révolutions qui peuvent arriver. D'ailleurs vous ne m'avez plus parlé des 500. livres, que vous me devez encore fur le montant de ma dernière expédition, que vous deviez compter à Mr. Tourbay de votre ville pour me les faire toucher. Tous ces petits incidens m'obligent à vous dire, que fi vous voulez, que je faffe cet envoi, il faut que vous remettiez au dit Sieur Tourbay le montant des deux affortimens; après quoi j'aurai foin de faire executer votre commiffion, & vous aurez certainement des dentelles d'un nouveau goût & plus fines que les dernières pour le même prix. J'attens votre réponse avant que d'entreprendre quelque chofe; & je me dis avec une eftime parfaite, &c.

38. LETTRE I à I.

Monfieur,

En réponse à la vôtre du 15. paffé j'ai l'honneur de vous dire, que le tems critique de la guerre n'interrompt point le commerce de la France avec le Piemont, & l'expérience journaliere nous le prouve par les envois qui nous viennent de toutes parts, & par ceux que

D 5 nous

those we send to all the cities in France. In short it is all the same as before the war, except the distance or length of the way. Hence I conclude, that it is not, nor ever will be consistent with good order, nor to the strict rule of commerce to remit any body accepted bills of exchange for the amount of a remittance, that will not be made until three months afterwards, and therefore I am surprised at such a proposal. Upon the whole, if you can make me the remittance mentioned in my last, to which I refer, you have nothing to do, but to execute it, which having done, you will draw a draft for the amount, in favour of whom you please, payable at six months from the day of remittance, assuring you of all imaginable punctuality in the payment thereof: if this be not agreeable, why then even let the whole commission drop. As to the 500l. still remaining due, it is but just to satisfy you, and I embrace this opportunity to pay you the whole at once. Oblige me with an answer (for my government) whatever it be, mean time I remain with much esteem, &c.

39. LETTER I to I.

Sir,

With your obliging letter of the 15th of last month I have also received the note or invoice containing the price of four barrels of vermillion, amounting to 4300 fl. for which I have given you credit, I have likewise accepted your draft of 3000 flor. for my account, payable to the order of Mr. Gollert, and to agree together, have made a similar note thereof accordingly. Annexed you will find

nous envoyons dans toutes les villes de la France, comme avant la guerre, excepté que la route soit un peu plus longue. Ainsi, Monsieur, il n'a jamais été de l'ordre du negoce, ni ne le fera-t-il jamais, de remettre à qui que ce soit des lettres de change acceptées, pour le montant d'une expédition qui ne sera payée que trois mois après : en vérité je suis très surpris d'une telle proposition. Pour couper court, si vous pouvez me faire l'envoi porté dans ma précédente, à la quelle je me remets, vous n'avez qu'à la mettre en train, & d'abord après qu'elle sera faite, vous pouvez tirer pour son montant sur qui bon vous semblera pour six mois, comptant du jour de l'expédition, & tout honneur sera fait à votre traite. Si ce parti ne peut vous convenir, passez sous silence cette commission. Pour les 500. livres restantes, il est juste de vous les faire tenir, & j'attendois cette occasion pour vous payer tout à la fois. Honorez moi d'une réponse, quoi qu'il en soit, pour me servir de règle, & croyez que je suis sans réserve, &c.

39. LETTRE 1^{re} à 1.

Monsieur,

J'ai reçu votre lettre du 15. du passé, dans la quelle j'ai trouvé la facture du prix de quatre barils de vermillon, montant à 4300. fl. dont je vous ai crédité : j'ai aussi accepté votre traite pour mon compte de 3000. fl. à l'ordre de Mr. Gollert, & je l'ai annotée de conformité pour aller d'accord. Vous trouverez ci-joint le compte de la vente de vos 400. paquets de vanille, dont le net provenu monte à 4892.
liv-

find the account of sale by me made of the 400 packets of vanilla, the neat produce whereof amounts to 4892 l. for which I have given you credit, and also debited you 1800 livres, the exchange at 32 d. sterling as you will see by the inclosed bill I here remit you upon Mess. Morlec of London, payable at usance, of which you will procure the needful, and please to advise me of the whole: the scarcity of vanilla still continues, so if you find your account in it, you may send me some without delay. I conclude with assuring you that I am, &c.

40. LETTER 1 to 1.

Sir,

In answer to yours of the 15th instant, it is an incontestable maxim, that one endorser must reimburse the other, where bills of exchange return back protested, which ought not to be neglected by the holder, but on the contrary, he must make his protest in due time, which if he neglects to do, and any loss occurs thereby, it is at the risk of him so neglecting, and the endorsers are no longer held, but are absolutely discharged from any obligation. Now you have protested the bill in question on the 29th instead of the 19th of May, consequently it is ten days too late, and therefore (the drawer having in the mean time failed) it does not concern me, but rests entirely upon you and for your account; however, if you will go to needless expences, you are at your option, but you will get but little by it. I remain with sincere regard, &c.

41. LET-

livres, dont vous avez crédit, & débit de 1800. liv. le change à 32. deniers sterlins, ainsi que vous verrez par la lettre de change, que je vous remets ci-jointe sur Mess. Morlec de Londres à usance, dont vous procurerez le nécessaire, & m'aviserez du tout: la rareté de la vanille continue; ainsi si vous y trouvez votre compte, vous pouvez m'en envoyer sans délai. Je finis en me disant avec une parfaite considération, &c.

40. LETTER 1 à 1.

Monfieur,

En réponse de votre chère lettre du 15. de ce mois il est incontestable qu'un endosseur doit rembourser l'autre, quand les lettres de change retournent avec protêt, & qu'une telle lettre ne soit pas retardée par le porteur: qu'au contraire il fasse lever le protêt à tems; car quand on manque en ceci, & qu'il en résulte quelque perte, c'est au risque de celui qui a commis la faute, & les endosseurs ne sont plus tenus de rien. Or vous avez fait protester, Monsieur, la lettre de change en question, au lieu du 19. pas avant le 29. Mai, par conséquent dix jours trop tard, & par la même raison cette lettre, dont le tireur avoit pendant ce tems-là fait banque-route; ne me regarde plus, mais elle reste pour votre compte. Toute fois si vous voulez hazarder des frais inutiles, vous en êtes le maître, cependant vous en tirerez guères de profit. Je suis très sincèrement, &c.

41. LETTER 1 to 1.

Sir,

I have your obliging letter of the 4th instant before me, wherein I find the price of white pepper, indigo, cinnamon, rhubarb, cloves, and other articles not mentioned, daily increases, because of the company's having but little by them for the next sale, therefore I say; if you see no likelihood of their falling, you will take up for my account the goods as per note annexed, and send the whole to Mr. Postman at Nice, who is already charged with their destination, and provided with the proper orders. You will take care of my interest, that I may have no room to complain of you, and as to the amount of the said bales, you may draw on me for your reimbursement at fifteen days sight, on receipt of the goods notified to you by me. I wait your answer with much earnestness and solicitude, and profess myself always, &c.

42. LETTER 1 to 1.

Sir,

Last post I received your letter of advice of the 3 instant, and this morning Peter Lapp the carrier gave me your bill of conveyance, so that this afternoon I received at the custom-house the six chests of books that came to me in good order, for which I have given you credit agreeable to the note sent me in your letter of advise, wherein you observe that so many French livres make so many Geneva

41. LETTRE I à I.

Monsieur,

Je vois par la lettre que vous m'avez fait l'honneur de m'écrire du 4. courant, que le prix du poivre blanc, indigo, canelle, rhubarbe, cloux de girofles & autres articles contenus dans la vôtre, rehausse de jour en jour, attendu que la compagnie en a très peu pour la vente prochaine; si cela continue, sans apparence de rabais, je vous prie de prendre pour mon compte dix balles suivant la note ci-jointe, ensuite de quoi vous aurez la bonté de les adresser à Nicè à Mr. Postmann mon commissionnaire qui sera chargé de leur destination, ayant déjà les ordres pour cet effet. Ménagez, s'il vous plait, mes intérêts, & faites en sorte, que je n'aye point lieu de me plaindre, & du montant des dites balles vous prendrez sur moi votre remboursement à quinze jours de vue, après pourtant que je vous aurai accusé la reception des balles ci-dessus. J'attens de vos nouvelles avec beaucoup d'empressement, & suis très sincèrement, &c.

42. LETTRE I à I.

Monsieur,

Je reçus par l'ordinaire passé la vôtre d'avis 3. du courant, & ce matin le charetier Pierre Lapp m'a remis sa lettre de voiture; cet après diné j'ai retiré de la douane les six caisses contenant les livres, & toutes bien conditionnées, & je vous ai crédités de conformité à la note que vous avez faite au bas de votre lettre d'avis, où vous dites que tant de livres de France en font autant de Genève & qu'une telle somme

neva livres courant, and so many of Geneva produce so many of Turin, without giving me any account of the price of exchange by which you make your calculation, which makes a difference in our reckoning in proportion to the difference of exchange, therefore desire henceforward (that we may agree together) to follow the regular method of trade, by marking down the price of exchanges as well from France to Geneva as from Geneva to Turin, which will highly oblige me. It is with much respect I style myself, &c.

43. LETTER I to I.

Sir,

As exchanges have now got up to $52\frac{3}{4}$, you will do well to take advantage of the opportunity that offers, and therefore take up bills upon all the cities in Piedmont, viz. upon Cassal, Vercell, Coni and Saluci, and without waiting any further advice from me, you may now avail yourself of the times so favourable to your interest, though in my opinion the exchanges will fall before the payments are accomplished, for even now silk begins to fall in price, and if we have a peace, you will certainly find what I say to be true. Advise me by the first post of the state of your finances, and in case there is not enough for the business in question, I will supply you with money, and professing myself with sincere esteem, I am, &c.

somme de Genève en produit autant à Turin, sans me donner connoissance, ni marquer le juste prix des changes comme vous les calculez; ce qui fait, que nous trouvons dans nos comptes des differences à cause de la variation des sus dits changes. Ainsi Monsieur pour nous prouver d'accord, & pour suivre l'ordre du commerce, je vous prie de me vouloir bien marquer dorénavant le prix des changes, tant de France à Genève, que de Genève à Turin; vous m'obligerez par là infiniment, & je suis avec bien du respect, &c.

43. LETTRE I à I.

Monsieur,

Comme nous avons le change à un prix assez haut, savoir : à $52\frac{3}{4}$. il ne faut point laisser échapper les occasions qui se présenteront dans votre ville, sans prendre des lettres de change sur toutes les villes du Piemont, c'est à dire sur Casal, Verceil, Coni & Saluce. Sans autre avis de ma part, vous pouvez vous servir de ce tems, puisqu'il se trouve favorable; & je compte qu'avant la fin du payement le change diminuera suivant mon sentiment, comme il y a des apparences, qui le dénotent, & la soye commence déjà à rabaisser de quelque chose: d'ailleurs si nous avons la paix, vous jugez bien, que ce que je vous dis, sera véritable. Faites moi savoir en quel état sont vos fonds, & s'il vous en manque, je vous fournirai des especes. Je me dis très sincèrement, &c.

44. LETTER I to I.

Sir,

In reply to the honour of yours of the 3d of last month, I am much obliged to you for the information you were pleased to give me of the prices of your different sorts of goods, which however I find near all of them very exorbitant, but if the saffrons should fall, as one may suppose they will, and the lowering of gross specie should subside, I may give you some commission, wherefore I desire you will advise me from time to time of what may occur materially concerning those kinds of goods. The prices of tassetas are very exorbitant, nevertheless, in order to encourage some little correspondence, tell me at what price you can procure me those of the inclosed pattern. I also desire you will receive the inclosed for Marseilles, and heartily wishing you a happy new year, and many of them, attended with every blessing and prosperity, I am, &c.

45. LETTER I to I.

Sir,

The most essential part of my duty is to render you many thanks for your civility and politeness to me during my stay in your city; accept then this testimony of my gratitude in writing, wishing at the same time to have an opportunity of shewing you more effectually, that if I know how to receive favours, I also know how to acknowledge them, by preserving in my mind the sentiments of gratitude

44. LETTRE 1 à 1.

Monfieur,

Pour fatisfaire à l'honneur de la vôtre du 3. du paflé, je vous fuis fort obligé de l'avis que vous m'avez donné des prix de vos diverfes marchandifes, que je trouve généralement fort hauts; mais fi le prix des fafrans venoit à rabaiſſer, comme on l'eſpère, & que la diminution des eſpèces n'eût pas de fuite, je pourrois bien vous donner quelque commiſſion, vous priant de me donner avis de tems en tems de ce qui ſe paſſe. Les prix des taffetas ſont de même exorbitans, cependant pour entretenir un peu la correfpondance, dites moi ſ'il vous plait, à quel prix que l'on en pourroit avoir de l'échantillon ci-joint. Je vous récommende l'inclufe pour Marſeille, & en vous fouhaitant de tout mon cœur une heureuſe nouvelle année ſuivie d'un très grand nombre en toutes ſortes de proſperités. Je ſuis, &c.

45. LETTRE 1 à 1.

Monfieur,

Il eſt de mon devoir même le plus eſſentiel, de vous rendre mille graces des politeſſes, dont vous avez bien voulu me combler pendant le ſejour que j'ai fait en votre ville; acceptez donc ce témoignage de ma gratitude par écrit, & croyez, que ſi je fais recevoir des honnêtetés, je fais auſſi les reconnoître, en gardant dans mon cœur des ſentimens de reconnoiſſance, pour les faire éclater à tems & lieu.

E a Je

tude to make returns in time and place. Many are the favours I have received from you I confess, nevertheless I will yet intreat one more, which is to inform me in your answer, what is the method they use at Milan to prepare and dress their silk. I had a little dispute with a friend yesterday upon this subject, therefore beg for my instruction, that you will honour me with a minute description of it, which I shall esteem as an additional favour to the many I am already indebted to you, waiting your kind answer, I am, &c.

46. LETTER I to I.

Dear Sir,

In answer to your favour of the 19th of last month I have the honour to assure you, that I am never better pleased, than when I can be of some use to persons of probity so conspicuous as you are: therefore to give you an entire knowledge concerning what you ask me, I must inform you, that there is a person appointed by the magistrates here to prepare the silk, who has an apartment assigned him (according to the bulk of his family,) which generally contains two rooms of a second and third floor or story. The first of these rooms is very close stopt, so that no air can come in but at the door, and when they bring in the silks, they put there a large chaffing-dish or fire pan for the space of 24 hours, which increases the heat of the chamber so much, that it is hotter than a bath or fire-stove, after which they remove the fire, leaving the silk there in the room some time, then they weigh it, and if it loses of its weight more than $3\frac{1}{2}$ per cent. they re-

Je l'avouë, vous m'avez rendu service, & ce n'est pas là le tout; je vous prie encore de m'en accorder un autre, qui est celui de me marquer en réponse, la manière dont on se sert dans l'état de Milan pour preparer la foye. J'ai une petite dispute sur cet article avec un de mes amis, & pour mon instruction je vous prie de me détailler cette methode; je joindrai cette faveur au nombre des autres, dont je vous suis débiteur. En attendant votre très chere réponse j'ai l'honneur d'être, &c.

46. LETTRE I à I.

Monfieur,

Repondant à votre gracieuse lettre du 19. du passé j'ai l'honneur de vous informer, que je ne suis jamais si satisfait, que lorsque je puis être de quelque utilité aux personnes d'une probité si reconnue que la vôtre. Et pour vous donner une entière connoissance sur l'article de la demande que vous me faites, vous saurez: qu'il y a un homme député des magistrats pour preparer la foye, au quel on donne un logement selon sa famille, pour lequel on choisit deux chambres à l'ordinaire au second ou troisieme étage, la premiere bien calfeutrée, de sorte que l'air n'y puisse entrer ni en sortir, excepté seulement par la porte; & quand les foyes y entrent, on y met un gros brasier des plus ardents pendant l'espace de 24. heures, ce qui rend cette chambre beaucoup plus chaude qu'un poële, après quoi on en retire le feu, & on laisse la foye quelque tems dans cette chambre; ensuite on la pèse, & si cette foye a diminué plus de $3\frac{1}{2}$. p. c. on la remet dans la se-

E 3

conde

re-place it in the second room for 24 hours, after which they weigh it again, and then if it loses only one ounce in this second room, they place it again in the first where the fire is, for 24 hours more. This is the method they use in these places to prepare and dress silk. I offer you my services, and with much esteem subscribe myself, &c.

47. LETTER 2 to 1.

Alicant, 11th Jan. 1776.

Mr. Anthony Arboli, of Alexandria.

Sir,

We have the honour to write to you in order to inform you of the new company we have lately established in this city, to commence from this day, and to go in the names and partnership of [Mess.] Hart and Vellon. Permit us then under this title to offer you our most humble service, and to assure you, that in whatever you are pleased to employ us in the way of trade and commerce, particularly in exchanges, buying and selling of goods, you will find us always ready to serve you with the utmost fidelity and strictest punctuality, at the usual commission of 2 per cent, hoping for the like usage on any occasion we may have to apply to you. We desire you will give credit to the underwritten firm in whatever may come from us to avoid

condre chambre pendant 24 heures, après quoi on la repése, & si elle diminue d'une seule once dans cet endroit, on la remet de nouveau dans la première où est le brasier, pendant 24 heures: voilà la methode qu'on suit en cette ville, pour preparer la foye. Je vous offre mes services & suis très parfaitement, &c.

47. LETTRE 2 à 1.

Alicante, 11 Janvier, 1776.

Monfr. Antoine Arboli, d'Alexandrie.

Monsieur,

Nous avons l'honneur de vous écrire, pour vous donner avis de la société, que nous avons nouvellement établie en cette ville, à commencer aujourd'hui sous les noms & raisons de Messrs. Hart & Vellon. Vous nous permettrez donc de vous offrir sous ces noms nos très humbles services, & de vous assurer, qu'en tout ce qu'il vous plaira nous ordonner touchant les affaires du commerce, & particulièrement en changes & en achat ou vente de marchandises, vous nous trouverez toujours prêts à vous rendre service avec toute exactitude & fidélité, moyennant les provisions ordinaires de 2. pour 100. esperant que vous nous traiterez de même dans les occasions, qui nous feront avoir recours à votre bonté. Nous vous prions d'ajouter foi à la signa-

E. 4. ture

avoid mistakes. You will begin then to give us an opportunity of shewing you how much we are,

Sir, your most humble Servants,
AMBROSE and ALEXIS ARDOVINE.

To Mr. Anthony Arboli, Merchant,
in Alexandria.

48. LETTER 2 to 1.

Brussels, 12th Feb. 1776.

Mr. Basilius Baretti, of Barcelona.

Sir,

We have received the favour of yours of the 13th instant, together with the account, which we have examined, and found to be true; but are very sorry to find Mr. Narbal delays payment so long, therefore with the inclosed we again desire he will balance the old account, that we may employ our money towards the next payment at Easter fair. If he should make any difficulty with you in regard to exchanges, or should delay, you must settle affairs with him in the best manner you can. They talk here of some alteration in the French money, be so good then to inform us more certainly about it. Mean time we are entirely,

Sir,

Your most humble Servants,
BALDWIN BILAND, and Company.
To Mr. Basilius Baretti, Merchant,
at Barcelona.

49. LET-

ture comme ci-bas, pour ce qui viendra de nous, afin d'éviter toutes fortes d'erreurs & d'équivoques. Commencez donc à nous fournir les occasions de vous faire connoître que nous sommes,

Vos très humbles serviteurs,

AMBROISE & ALEXIS ARDOVINE.

A Monfr. Monfr. Antoine Arboli,

à Alexandrie.

48. LETTRE 2 à 1.

Bruxelles, 12 Fevr. 1776.

Monfr. Basile Barette, de Barcelone.

Monfieur,

Nous avons reçu l'agréable vôtre du 13. du courant, avec la facture que vous avez envoyé, la quelle nous avons examiné, & trouvé just. Mais nous sommes bien fâchés de voir que Mr. Narbal renvoye toujours le payement, c'est pourquoi nous le prions derechef par cette incluse de folder bientôt le vieux compte, afin que nous puissions nous servir de nôtre argent au payement de la foire de Pâques. S'il trouvoit quelque chose à redire sur la partie des changes, ou à l'égard du retardement, ce sera à vous de lui rendre raison, & régler les affaires avec lui le mieux qu'il se pourra. L'on parle ici, qu'il y aura quelque changement dans l'argent de France, ayez la bonté de nous en dire le positif. En attendant nous vous saluons & sommes parfaitement

Vos très humbles serviteurs,

BALDOVIN BILAND, & Compagnie.

A Monfr. Monfr. Basile Barette,

Marchand, à Barcelone.

49. LETTER 2 to 1.

Cadiz, 13th March, 1776.

Mr. Charles Sapiente of Copenhagen.

Dear Sir,

The business that hitherto went on here in the name of Mr. Girard being now at an end on account of his death, we are resolved to renew it (by God's help) and carry it on in the names of Tornay and son. Therefore we have thought fit to inform you of it, and at the same time to offer you our service on all occasions, as we are in a condition so as to be able to serve our friends to their entire satisfaction as well as any others: hoping you will be so good as to continue us your kind friendship, and not forsake our old house; for upon all occasions we shall not fail to treat you with that distinction and respect due to your merits. As to the firm or subscription of our letters, you will please not to regard any others, but the underwritten, and to direct us, how we are to conduct ourselves towards you in this particular. Waiting your agreeable answer, accompanied with your kind orders, we are with all imaginable attachment and regard, Sir,

Your most humble Servants,

CORRIDON and CHRISTOPHER CORDOSE.

To Mr. Charles Sapiente, Merchant,
at Copenhagen.

50. LET-

49. LETTRE 2 à 1.

Cadiz, le 13 Mars, 1776.

Monfr. Charles Sapiante de Copenhague.

Monsieur,

Le négoce qui a roulé jusqu'ici sous le nom de Mr. Girard étant fini par sa mort, nous nous sommes résolus de le renouveler & continuer avec l'aide de Dieu sous les noms de Tornay & fils. C'est pourquoi nous avons jugé à propos de vous en faire part, & vous offrir en même tems nos services en toutes occurences, puisque nous sommes en état de pouvoir servir & satisfaire nos amis autant que qui que ce soit, espérant que vous aurez la bonté de nous conserver vôtre chère amitié, sans vous laisser détourner de nôtre ancienne maison, vû qu'en toutes occasions nous ne manquerons pas de vous traiter avec toute la distinction & respect que vous méritez. Quant à la souscription de nos lettres, il vous plaira en faire note & de n'ajouter foi à d'autre qu'à celle que vous verrez ci-bas, & de nous marquer comment en ce point nous aurons à nous conduire envers vous. En attendant vôtre chère reponse accompagné de vos ordres nous sommes avec tout le respect possible

Vos très humbles serviteurs,

CORRIDON & CHRISTOPH CORDOSA.

A Monfr. Monfr. Charles Sapiante,
Marchand, à Copenhague.

50. LET-

50. LETTER 2 to 1.

Dresden, 14th April, 1776.

Mr. Dominick Dante of Danemark.

Sir,

In answer to your most esteemed favour of the 6th instant, we are much obliged to you for your good wishes to us on the commencement of our trade, praying God that yours also may flourish with all the success you can desire. We also learn with much satisfaction, that you intend to keep up our old correspondence by honouring us with your commands; and if so, we assure you, we will endeavour to execute them in such a manner as to give you entire satisfaction. We have made a memorandum of your little commission, and next week shall send you the goods directed to Mr. Zobel, advising you at the same time of the remittance, but as all these articles are such as the workmen cannot dispatch very fast, we now send you those we already have by us, and the rest as soon as possible. Besides as we are always used to serve our friends with the best sort, we cannot always be ready with goods to supply every body immediately, nevertheless if you will be so good as to wait some time longer, or to send us your orders some months sooner, we think we shall be able to accommodate you with every thing in the most ample manner; being with all sincerity, Sir,

Your most humble Servants,

DIONYSIUS and DAN. DALTON.

51. LET-

50. LETTRE 2 à 1.

Dresden, 14 Avril, 1776.

Monfr. Dominic Dante du Denamarque.

Monsieur,

En réponse à l'agréable vôtre du 6. du courant, nous vous sommes très obligés des vœux qu'il vous a plu nous faire touchant le commencement de notre négoce, priant le bon Dieu de les vouloir accomplir, & faire fleurir aussi le vôtre avec tout le succès, que vous pouvez désirer. Nous apprenons aussi avec bien de la joye, que vous voulez nous faire l'honneur d'entretenir notre correspondance par vos chers ordres, & nous vous assûrons de vouloir nous en acquiter d'une manière à vous satisfaire parfaitement. Nous avons fait note de votre petite commission, & la semaine prochaine nous vous enverrons les marchandises par l'adresse de Mr. Zobel, en vous donnant en même tems avis de l'expédition. Mais comme ce sont toutes des choses, que les ouvriers ne sauroient livrer si vite, nous vous enverrons d'abord celles que nous avons déjà, & le reste au plutôt qu'il nous sera possible. D'ailleurs nous sommes accoutumés à servir toujours nos amis de la meilleure qualité, c'est pourquoi nous ne pouvons pas toujours avoir nos marchandises prêtes, pour suppléer d'abord à tous. Si toutefois vous voulez avoir la bonté d'attendre quelque peu de tems, ou de nous envoyer vos ordres quelques mois auparavant, nous croyons pouvoir vous servir amplement de tout; étant avec toute sincérité,

Vos très humbles serviteurs,
DENIS & DANIEL DALTON.

51. LET-

51. LETTER 2 to 1.

Embden, 15th May, 1776.

Mr. Ennigo Emmet of Evora.

Sir,

It is a long while since we have had the honour of your much esteemed orders, without knowing the reason of this silence; we are unwilling to think we are the cause, or that you are not satisfied with our service. Now to shew you, that we have a great regard for your agreeable correspondence, we are willing to furnish you with our little commission for the goods hereunder mentioned, which desire you will please to purchase, and send under our usual mark as enterered in your custom house in the German franchisement, which is a privilege we enjoy. You will direct them if you please to Mr. Duras of Como to our consignment, but above all we recommend you to choose the flower of merchandise, assuring you that if you use us well, we shall hereafter order a larger parcel. On the other hand we expect the honour of your commands, that we may be able to testify, how much we really are,

Sir,

Your most humble Servants,

EDWARD and HENRY EMMERSON.

52. LET-

51. LETTRE 2 à 1.

Embden, 15 Mai, 1776.

Monfr. Ennigo Emmet d'Evora.

Monsieur,

Il y a long tems que nous sommes privés de vos chers ordres, sans en savoir le sujet; nous ne pensons pourtant pas, que nous en soyons la cause, ou bien que vous ne soyez pas satisfait de nos services; or pour, vous faire connoître, combien nous estimons votre chère correspondance, nous voulons vous faire passer nos petites commissions, ainsi que vous verrez ci-bas, des marchandises marquées, que nous vous prions de vouloir bien nous acheter, & envoyer sous nôtre marque ordinaire, qui est enregistrée en votre douane dans la franchise des Allemands, comme nous jouissons de ce privilège. Vous les adresserez s'il vous plait, à Mr. Duras de Como à nôtre disposition; mais surtout nous vous recommandons de choisir fleur de marchandises, en vous assurant, que si vous nous traitez bien, nous vous commettrons dans la suite du tems une plus grande partie. Par contre nous attendons l'honneur de vos chers ordres pour vous pouvoir témoigner, que nous sommes véritablement,

Vos très humbles serviteurs,

EDUARD & HENRI EMMERSON.

52. LETTER 2 to 1.

Flanders, 16th June, 1776.

Mr. Francis Farero of Florence.

Sir,

We are honoured with your much esteemed favour of the month and year last past, with a commission for goods you require of us, which we have made a memorandum of, and immediately wrote to our correspondent in Holland, so that if possible you will have them by Whitsuntide. But we are very much surprised to hear that in the last small bale sent you, there is one piece of cloth half full of spots, which gives us great uneasiness. We wrote to day about this to our friend at Amsterdam who sent it us, with our complaints; for if you cannot sell it, it will be but just, that he should take it back again, and we shall be always for your interest in this respect until you are satisfied. You have also ordered twelve pair of wove stockings; but do not mention, whether they are to be woollen or silk, therefore desire you will explain yourself, that there may be no mistake. Waiting then your kind answer, we have the honour to be with much esteem,

Sir,

Your most humble Servants,

PHILIP and FREDERCK FLAVELLI.

53. LET-

52. LETTRE 2 à 1.

Flandre, 16 de Juin, 1776.

Monfr. François Farero de Florence.

Monsieur,

Nous avons la chère vôtre du mois & anné passés, avec une commission de marchandises, que vous souhaitez de nous, dont nous avons pris note, & avons d'abord écrit à notre correspondant en Hollande, afin que s'il est possible, vous puissiez les avoir à Pentecôte. Mais nous sommes bien surpris d'apprendre de vous, que dans le dernier ballot, que nous vous avons envoyé, il y ait eû une pièce de drap à moitié pleine de tâches, ce qui nous fâche extrêmement. Nous avons écrit pour ce sujet aujourd'hui à nôtre ami d'Amsterdam, qui nous l'a envoyé, en lui faisant bien nos plaintes; & en cas que vous ne puissiez pas la vendre, il sera bien juste qu'il la reprenne, & nous serons toujours pour vous, jusqu'à ce que vous en foyez pleinement satisfait. Vous nous ordonnez aussi douze paires de bas faites au métier, mais vous ne nous marquez point, si elles doivent être de laine ou de soye, surquoi nous vous prions de vous expliquer, pour ne pas faire une erreur. En attendant donc vôtre agréable réponse, nous avons l'honneur d'être avec tout le respect imaginable,

Vos très humbles serviteurs,

PHILLIPE & FREDERIC FLAVELLI.

53. LETTER 2 to 1.

Genoa, 17th July, 1776.

Mr. Giles Gordon, of Grenada.

Sir,

We are without your favours, and are vastly surpris'd to learn from Mr. Longino, that you have not yet remitted him the 500 fl. according to the tenour of the bill of exchange, that we drew upon you three months ago, which is of great prejudice to us with regard to that gentleman our friend; for he depended on your draft to remit to another merchant at Novi for our account, and therefore he will be obliged to remain in disburse, by which, if we reckon the exorbitant interest these gentleman are used to charge, you will make us lose that small profit we might get by our little business. As you very well know, that, what with paying the interest of our money, and not being able to employ the same, we sustain a double loss. We desire therefore you will instantly remit us the above sum without any delay, and honour our drafts better, that we may continue to offer you our services, as we now sincerely do, and remain,

Sir,

Your most humble Servants,

GILBERT and JAMES GONZALES.

54. LET-

53. LETTRE 2 à 1.

Genève, le 17 Juillet, 1776.

Monfr. Gilles Gordon, de Grenade.

Monfieur,

Nous sommes fans les chères vôtres, mais nous sommes fort étonnés d'apprendre de Mr. Longino, que vous ne lui avez pas encore remis les 500. fl. selon la lettre de change, que nous avons tiré sur vous il y a déjà trois mois, & cela nous porte beaucoup de préjudice auprès du dit ami, qui devoit se prévaloir de votre traite, pour la remettre à un autre marchand de Novi pour nôtre compte; c'est pourquoi il sera obligé d'être pour nous en débourse, dont il nous comptera les intérêts bien rudement, comme que ces Messieurs font accoutumés de faire. Mais par ce moyen vous nous faites perdre le peu de gain, que nous pouvons tirer de nôtre petit négoce; car vous savez bien, que nous devons payer l'intérêt de nôtre argent, & ne pouvant l'employer à présent, nous faisons une double perte. Nous vous prions donc instamment de remettre la susdite somme sans délai, & de vouloir mieux honorer nos lettres, afin que nous puissions continuer à vous offrir nos services, ainsi que nous faisons à présent avec sincérité,

Vos très humbles serviteurs.

GILBERT & JACQUES GONZALES.

54. LETTER 2 to 1.

Ispaham, 18th August, 1776.

Mr. Innocent Irvin, of Ipres.

Sir,

We preceive by your favour of the 29th past, that you have consigned the remainder of our goods, that you had for our account to Mr. Vallon of Vercelli, which is well done, and we have taken it off your parcel, by giving you credit for the two dozen of scarlet caps, that you sold; but be so good as to tell us, how much we are to charge in your courant money. As to the rest, we are glad to hear the four bales are come safe to hand, not doubting, but that you afterwards received the two last likewise. Mean time we are in continual expectation, that you will remit us our advance, because length of time entirely destroys that little profit we ought to have, therefore we desire you will not defer it any longer: this is the favour we beg of you accompanied with your agreeable commands, and most heartily remain,

Sir,

Your most humble Servants,

IRENIUS and IGNATIUS IMPETU.

55. LET-

54. LETTRE 2 à 1.

Ispaham, 18 d'Août, 1776.

Monfr. Innocent Irvin, d'Ipres.

Monsieur,

Nous avons vû par la chère vôtre du 29. du passé, que vous avez remis à Mr. Vallon de Varcelli le reste de nos marchandises, que vous aviez gardées pour nôtre compte; ce qui est bien, & nous en avons déchargé vôtre partie, & passerons à compte les deux douzaines de bonnets écarlats, que vous avez vendus; mais dites nous, s'il vous plait, combien en vôtre argent courant nous vous en devons noter. Au reste nous sommes bien aise d'apprendre que les quatre ballots vous soyent bien parvenus, & nous ne doutons aucunement, que vous n'ayez depuis reçu les deux derniers. Cependant nous avons toujours espéré, que vous nous feriez remise de nôtre avance, car la longueur du tems annule entièrement le peu de profit, que nous devions avoir, c'est pourquoi nous vous prions de ne vouloir pas trainer plus long tems. C'est la grace que nous demandons de vôtre bonté, accompagnée de vos chers ordres & nous sommes de tout nôtre cœur,

Vos très humbles serviteurs,

IRENE & IGNACE IMPETU.

55. LETTER 2 to 1.

Leghorn, 19th Sept. 1776.

Mr. Lawrence Lamberti, of Lisbon,

Sir,

Deprived of your favours, this may serve to inform you, that the three bales of cloth are arrived here at last, and after opening some of them, we find them pretty good, although the pieces are uneven and very much mixed with those of coarse thread and streakt, which ought not to be. At the bottom hereof you have a commission for two bales of filk, which we beg you will buy us at the lowest price, and send them immediately. We desire you will choose us a good and even sort, that we may not lose our customers. By our next we will send you an invoice of the hats, which we shall pack up immediately after Christmas, and hope you will receive them in good order and due time. We recommend ourselves to your favour, and are entirely,

Sir,

Your most humble Servants,

LUTHER and LEWIS LORO.

56. LETTER 2 to 1.

Moscow, the 20th Oct. 1776.

Mr. Mark Mirandole, of Milan.

Sir,

We perceive by yours of the 5th instant, that (without any order from us) you have paid
Mr.

55. LETTRE 2 à 1.

Livourne, 19 Sept. 1776.

Monfr. Laurent Lamberti, de Lisbonne.

Monfieur,

Faute des chères vôtres, c'est par la presente lettre, que nous vous informons, que les trois balles de draps sont enfin arrivés ici, & après en avoir ouvert quelques ballots, nous en avons trouvé la qualité suffisamment bonne, quoique les pièces ne soyent pas égales, mais fort mêlées de celles dont le fil est grossier & raïé, ce qui ne devoit pas être. Vous verrez ci bas une commission de deux balles de foye, que nous vous prions de nous acheter au plus juste prix, & nous les envoyer bientôt. Nous vous recommandons aussi de choisir de belle & égale marchandise, afin que nous ne perdions point nos chalands. Par nôtre première nous, vous enverrons la facture des chapeaux, que nous ferons crapaqueter d'abord après Noël, lesquels nous espérons que vous recevrez bien conditionnés, & en son tems. Nous nous recommandons à vos bonnes graces, & sommes parfaitement,

Vos très humbles serviteurs;

LUTHER & LOUIS LOBO.

56. LETTRE 2 à 1.

Mosco, 20 d'Octobre, 1776.

Monfr. Marc Mirandole, de Milan.

Monfieur,

Nous voyons par la chère vôtre du 5. du courant, que sans aucun ordre de nous, vous avez payé à

F. 4. Mr.

Mr. Darnier (who is entirely unknown to us) the 560 flor. which you owe us, although last week we drew a bill of exchange upon you for that sum, payable to Mr. Dechant of Navarre. We are vastly surpris'd at such irregular conduct, especially as we advis'd you last month, that we should draw the above bill on you, and you never refus'd it. We therefore desire you will immediately withdraw the payment you made, and honour our draft, otherwise it may give us much uneasiness, and even some loss. For the rest, we say, you have no occasion to complain of the price of the silk ribbands, for we assure you, that were we inclined to sell them elsewhere, they would have paid us much better. So that you may see we use you with all the kindness and advantage possible, that you may be encouraged to furnish us with commissions for any other goods, whether in woollen, silk, or cotton as you shall think fit. We are with all attention and regard, Sir,

Your most humble Servants,
MOSES and MICHAEL MARINI.

57. LETTER 2 to 1.

Nantz, 29th Nov. 1776.

Mr. Nicholas Norman, of Naples.

Sir,

We never had the honour to send you any of our letters before, but understanding your business consists in dealing in every kind of mercery, as ours does, we now offer you our services, assuring

Mr. Darnier, qui nous est inconnu, les 560. fl. que vous nous deviez, pendant que la semaine passée nous avons tiré sur vous un lettre de change pour la dite somme payable à Mr. Déchant de Navarre. Nous sommes bien surpris d'une conduite aussi irrégulière, puisque nous vous avons donné avis le mois passé, que nous tirerions sur vous la dite lettre de change, & vous ne l'avez pas refusé. Nous vous prions donc de rétirer d'abord le paiement que vous avez fait, & d'honorer nôtre lettre, sans quoi cela nous causeroit beaucoup d'embarras, & même de la perte. Au reste nous vous disons, que vous n'avez pas lieu de vous plaindre du prix des rubans de soye, car nous vous assûrons, que si nous avions voulu les vendre ailleurs, on nous les auroit bien mieux payé; vous voyez donc, que nous vous faisons tous les avantages, afin que vous ayez lieu de nous commettre aussi d'autres marchandises soit de laine, ou de soye, ou de coton, comme il vous conviendra. Nous sommes avec tout l'attachement,

Vos très humbles serviteurs,
MOISE & MICHELLE MARINI.

57. LETTRE 2 à 1.

Nants, 29 de Nov. 1776.

Monfr. Nicolas Norman, de Naples.

Monfieur,

Nous n'avons jamais eû l'honneur de vous écrire, mais ayant appris que vôtre négoce consiste en toutes sortes de merceries, comme le nôtre, nous avons bien voulu prendre la liberté de vous offrir

F 5 nos

ring you, that if you will please to make a trial of us, we will serve you to greater advantage, than you can expect from any others in this city. We are used to send a great deal of goods (part manufactured here and part elsewhere) to Geneva, in Italy, Flanders, and Holland, and as our correspondents have always been well satisfied, we shall take particular care to serve you in the same obliging manner. And if you want to know the prices before you send us your commissions, you need only mention it in your answer to this, and we will set you down the very lowest. We wait the honour of your answer, accompanied with your commands, mean time we shall always esteem it our particular happiness to be, Sir,

Your most humble Servants,
NEHEMIAH NORRIS and Son.

58. LETTER 2 to 1.

Oporto, 30th Decem. 1776.

Mr. Honor Ordiano, of Orleans.

Sir,

We have postponed answering your most obliging letter of the 3d of last month, until the passage should be clear, which will be very soon by a general peace, that is to be concluded with France. If then you have occasion for any of our sugars, you need only give us your commission, and you shall always be served by us as formerly, by giving you an opportunity of gaining every possible advantage, assuring you, that you may depend on all

nos très humbles services, vous assurant que, si vous vouliez avoir la bonté de faire avec nous un petit essai, nous vous servirons aussi avantageusement, que qui que ce soit de nôtre ville. Nous envoyons beaucoup de ces marchandises qui se fabriquent tant en nôtre ville, qu'ailleurs, à Genève, en Italie, du côté de la Flandre, & en Hollande, & dont nos amis ont toujours été bien satisfaits. Nous prendrons donc un soin particulier, Monsieur, de vous traiter avec la même douceur; & si en tout cas vous souhaitiez de savoir les prix, avant de nous donner vôtre mémoire, vous n'auriez qu'à nous écrire, & nous vous en marquerons les plus justes. Nous attendons l'honneur de vôtre chère réponse là dessus, accompagnée de vos ordres, puisque nous faisons estime d'être,

Vos très humbles serviteurs,

NEHEMIE NORRIS & Fils.

58. LETTRE 2 à 1.

Oporto, 30 Decem. 1776.

Monfr. Honoré Ordiano, d'Orleans.

Monsieur,

Nous avons différé à répondre à l'agréable vôtre du 3. du passé, jusqu'à ce que le passage soit libre, ce que nous espérons bien tot par la paix générale, qui doit être conclue avec la France. Ainsi si vous avez besoin de nos sucres, nous vous servirons aux mêmes conditions comme du tems passé, en vous faisant jouir de tout l'avantage possible, surquoi vous pouvez faire fond. Parcontre nous allons faire une preuve en soyes avec vous, & y trouvant nôtre compte,

nous

all that is in our power. On the other hand, we shall try you in silks, and if we find our advantage in it, as we hope, we may possibly give you much larger commissions for these sorts of goods. We wait the honour of your esteemed orders and remain, Sir,

Your most humble Servants,
HUMPHREY OMECA and company.

59. LETTER 2 to 1.

Sir,

We have the honour of your agreeable letter of the 3d instant, accompanied with a commission of the goods required, all which we now inform you we have taken a memorandum of, and have already given orders to hasten the work, that you may have it if possible even before Michaelmas. But we are sorry to understand that the master, who makes shoemakers awls should be guilty of such a deceit, as that of putting down in his card those of other workmen and other marks, which gives us some uneasiness, so that we have this day wrote to our friend complaining of it, and in case you cannot dispose of them, it were but reasonable he should take them back again, and in this we shall not fail to give you every assistance until you are satisfied. We would also know, whether the pattern of false gold thread is to be beat flat, drawn out, or made round, and whether you chuse to have all the numbers. Waiting your kind answer, we are, Sir,

Your humble Servants, &c.

60. LET-

nous pourrions ensuite vous commettre beaucoup de ces sortes de marchandises. En attendant donc l'honneur de vos chers ordres nous sommes,

Vos très humbles serviteurs,
HUMPHREY OMECA & compagnie.

59. LETTRE 2 à 1.

Monsieur,

Nous avons l'honneur de la chère vôtre du 3. du courant, avec un mémoire des marchandises que vous désirez, dont nous avons pris note, & d'abord ordonné d'avancer les boiseries, afin que s'il est possible, vous les puissiez avoir pour la St. Michel. Mais nous sommes bien surpris d'apprendre de vous, que le maître qui fait les alènes, se serve de la fourberie de mettre dans son papier des alènes d'autres ouvriers & d'autres marques, ce qui nous fâche. Nous avons écrit aujourd'hui pour cet effet à notre ami, qui nous les avoit envoyées, lui faisant bien nos plaintes, & en cas que vous ne les puissiez pas vendre, il sera bien juste que notre ami les reprenne; & nous vous assisterons en ce cas, jusqu'à ce que vous en soyez satisfait. Nous voudrions bien savoir aussi si les échantillons du fil d'or faux doit être battu, ou plat, ou bien trait, ou rond, & si vous en souhaitez de tous les Nro. En attendant votre chère réponse nous sommes

Vos très humbles serviteurs, &c.

60. LET-

60. LETTER 2 to 1.

Sir,

In answer to the honour of your most agreeable letter of the 2d instant, we are much obliged to you for your kind offer to us of the plates or gads of steel, and the invoice sent us; and had your advice come sooner, we might have been able to serve you; but we are now sufficiently provided elsewhere, for our clerk has returned back here from your city but four days ago, where he has made a considerable contract for the same sort you sent us. However, if you have any assortment of fine white gads or plate, made by a good hand, from No. 30. to 80. we will take it off your hands, in order to encourage a more profitable correspondence. This is all we have to say at present, besides offering you our merchandize, of wick we have the very best assortments. We are most sincerely, Sir,

Your most humble Servants, &c.

61. LETTER 2 to 1.

Sir,

A few days ago Mr. Rapp, of this city, merchant, sent us a sample of Dutch tobacco, which he told us he had bought of you at 50 fl. per quintal, we desire you will furnish us with a barrel of it. Inclosed you will find a small sample of it in order that you may send us one of the identical sort. In a few days we shall go to Lyons, and then we shall

 60. LETTRE 2 à 1.

Monsieur,

Pour réponse à l'agréable vôtre du 2. du courant, nous vous sommes très obligés de l'offre, que vous nous faites des lames d'acier, dont vous nous avez aussi envoyé la facture; si elle nous fût plutôt parvenue, nous aurions pu vous en accommoder, mais à présent nous en sommes suffisamment pourvu d'ailleurs. Notre commis est révenu ici de votre ville depuis 4. jours, où il a fait bonne emplette des mêmes qualités, que vous nous envoyez. Si toutefois vous aviez quelque assortiment de lames fines, bien blanches & faites d'un bon ouvrier depuis No. 30. jusqu'à No. 80. nous pourrions les prendre pour encourager une correspondance plus lucrative. C'est ce qui se présente à vous dire. Nous vous offrons aussi nos marchandises, des quelles nous avons de très bon assortimens, & sommes comme toujours,

Vos très humbles serviteurs, &c.

61. LETTRE 2 à 1.

Monsieur,

Mr. Pierre Rapp marchand de cette ville nous a remis un essai de tabac d'Hollande, qu'il nous dit avoir pris chez vous au prix de 50. fl. le quintal, nous vous prions de nous en envoyer un baril, & ci-joint vous trouverez un peu du même essai, afin que vous nous en fassiez avoir un de la même qualité. Nous devons partir dans quelques jours pour
Lion,

shall take a large quantity of it, as also some other of your vendible goods. You will please to send the said barrel by the first coach that sets out from your place, after the receipt hereof, in order to have time to make a trial before we go to Lyons. We earnestly wait the honour of your immediate answer, desiring you to be always assured of that due regard with which we are, Sir,

Your most humble Servants, &c.

62. LETTER 2 to 1.

Sir,

We are now on the 18th. with your favour of the 10th. wherein you complain (without reason) that we have not had your interest at heart when we negotiated your two bills, the one of 2000 l. sterling for London, the other of 500 l. for Amsterdam, insisting that we ought to return them. We are obliged to tell you in our defence, that we could not do otherwise than we did, not having received your letter with those remittances, until the 17th of December, a day after the post went away, having then had your exprefs order to negotiate them in the best manner we could, which we accordingly did the 19th, and on the 22d of the same month we had another of yours countermanding this order, forbidding us to negotiate, and requiring them to be sent back again. Now then judge, if it was in our power to do otherwise, than we have done, having negotiated them three days before, and that very advantageously, as the exchange that day was up to 8 per cent. We desire
there-

Lion, & nous en prendrons une plus grande quantité, comme aussi peut être de vos autres marchandises; mais il faut, s'il vous plaît, que vous fassiez partir le dit baril par le premier coche, qui s'en ira après la présente reçue, pour avoir encore le tems de l'essayer, avant que d'aller à Lion. Nous attendons votre réponse immédiate, & vous prions de croire que nous sommes sans réserve,

Vos très humbles serviteurs, &c.

62. LETTER 2 à 1.

Monsieur,

Nous sommes au 18. avec la chère vôtre du 10. dans la quelle vous vous plaignez à tort, de ce que nous n'ayons pas ménagé vos intérêts dans la négociation de vos 2. lettres pour Londres de 2000. livres, & pour Amsterdam de 500. liv. sterlins, persistant que nous devions vous les renvoyer. Surquoi nous sommes obligés, pour nous disculper & pour vous faire concevoir, que nous ne pouvions pas agir autrement, de vous dire, que nous n'avons pas reçu vôtre lettre avec les remises avant le 17. de Décembre, un jour après le départ de l'ordinaire pour chez vous, avec vos ordres de les négocier au mieux, ce que nous fîmes le lundi suivant, savoir le 19. & le 22. du dit mois nous reçûmes une autre lettre, par la quelle nous fumes contremandé de les négocier, & ordonné de vous les renvoyer. Or jugez Monsieur, si cela étoit en nôtre pouvoir, comme nous les avions vendus trois jours auparavant avec bien de l'avantage, parceque le change fut ce jour-là jusqu'à 8. pour Ct. Nous vous prions de réfléchir un peu

G

sur

therefore you will reflect on this, and have a better opinion of us for the future. We are with much regard, Sir,

Your most humble Servants, &c.

63. LETTER 2 to 1.

Sir,

Since our last we have not been honoured with any of yours. This serves then to accompany the inclosed invoice of one hoghead, that we have despatched for your place, which God grant a safe arrival; you will please to credit us for the amount: we are now preparing to send another hoghead, the success of which you shall hear in our next. We also confirm the commission given you about the dying wood, in case the price be not too high, and you can purchase it for the same price as last year, or cheaper, if you can; and to do that, you must try to get it at the first hand, and save expences as much as possible. This is all that offers at present. Mean time, we are, Sir,

Your most humble Servants, &c.

64. LETTER 2 to 1.

Sir,

By your esteemed favour of the 29th of last month we are informed of the prices of Auvergne tissues, or bolting cloths of every sort and number; but you forgot to tell us, whether they allow 8 per cent. discount, for we doubt not, but that on purchasing

sur nôtre rémontrance, & d'avoir meilleure opinion de nous à l'avenir, nous sommes, &c.

Vos très humbles serviteurs, &c.

63. LETTRE 2 à I.

Monfieur,

Depuis nôtre dernière nous sommes sans la chère vôtre: celle-ci est pour faire tenir la facture du tonneau, que nous avons fait partir pour vos quartiers, que Dieu veuille conduire; pour le montant il vous plaira nous donner crédit. Nous travaillons à faire bientôt un autre tonneau, dont vous apprendrez le succès par nôtre première. Nous vous confirmons nôtre commission, que nous vous avons donné du bois à teindre, en cas que le prix n'en soit pas trop exorbitant, & que vous en puissiez acheter au même prix de l'année passée, ou plutôt à meilleur marché; mais surtout il faut tâcher de l'avoir de la première main, & ménager tous les frais, tant qu'il vous sera possible. C'est ce qui s'offre à vous dire, nous sommes en attendant

Vos très humbles serviteurs, &c.

64. LETTRE 2 à I.

Monfieur,

Nous voyons par la chère vôtre du 29. du mois passé les prix des etamines d'Auvergne de chaque forte & numero; mais vous avez oublié de nous dire, que l'on y donne encore 8. pour cent d'éscompte, & nous ne doutons point, qu'en ache-

G 2 tant

chasing those goods you had the same allowance as other customers, and if you will furnish our orders in like manner, you may procure us two bales of common long ells, and send them to Mr. Verner, to our disposition; above all we desire you will send us fine goods, the numbers whereof must not be altered in the least: this is for a small trial, and if it turns to account we shall order a larger parcel. We wait the honour of your commands, and are willing to serve you on the same conditions, i. e. for the single commission that we are used to do business for with our other friends, and so you need not send us any thing upon any other terms, in which case we wait your answer, and remain,

Sir,

Your most humble Servants, &c.

65. LETTER 2 to 1.

Sir,

By this day's post we received your favour of the 13th instant, inclosing a bill of exchange for 2300 livres Turnois, upon Messrs. Rizza, who on presentation thereof accepted and paid it immediately, and we have credited you for the amount, that we may agree and go on regularly. As to what concerns the second parcel, that is to say the remittance made you the 19th of March, amounting to 3500 livres, you will please to ballance the account of that with the August payment, according to our agreement: mean time if we can serve you with
any

tant cette marchandise, vous n'auriez le même bénéfice, aussi bien que d'autres amis, & si vous voulez par contre commettre de nos marchandises, vous pourriez nous acheter 2. balles de la longueur ordinaire, & les envoyer à Mr. Verner, pour en suivre nôtre ordre; mais surtout nous vous recommandons de nous envoyer de belles marchandises, dont les numero ne foyent point changé: c'est une petite preuve, & si elle réussit, nous vous en commettrons ensuite une bonne partie. Nous attendons l'honneur de vos ordres, & nous vous servirons aux mêmes conditions, c'est à dire pour la simple provision, ainsi que nous sommes accoutumés d'entretenir commerce avec nos autres amis, sans cela vous ne nous enverrez rien. Surquoi attendant un mot de réponse nous sommes,

Vos très humbles serviteurs, &c.

65. LETTRE 2 à L.

Monsieur,

Nous venons de recevoir par le courier de cet ordinaire vôtre lettre du 13. du courant, dans laquelle est incluse vôtre remise sur Messrs. Rizza, montant à 2300. livres Tournois, qui a été acceptée, & sur le champ payée, de maniere que nous vous avons crédité la dite somme, pour être d'accord. Pour ce qui est de la seconde partie, c'est à dire de l'envoi que nous vous avons fait le 19. de Mars, portant 3500. livres, ayez la bonté, Monsieur, de nous les faire toucher pour ce payement d'Août, comme nous sommes convenus: & s'il y a quelque chose

G 3 dans

any thing from our warehouse, you may command it as your own, being with the most perfect esteem,

Sir,

Your most humble Servants,

66. LETTER 2 to 1.

Sir,

It is now about eight days, since we received the two chests No. 16. and 17. containing damask for furniture, and grogerams sent us by way of Milan, which being found agreeable to their patterns, we have credited you the value, and you may draw upon Messrs. Pellisari and company of Amsterdam for the amount, if the exchange is 37 sols per florin of your money, and your draft be at double usance, that is to say, at two months, you may depend on these gentlemen honouring your drafts, they having the necessary orders and effects from us for that purpose. For the future you will oblige us by taking care that the rose-colour grogerams may not be so light or faded, and the crimson damask a little deeper and livelier in the colour; we are perfectly satisfied with your remittance, and are with much esteem, Sir,

Your most humble Servants, &c.

67. LETTER 2 to 1.

Sir,

We are now on the 29th instant with your two favours of the 4th and 11th ditto, and in answer the-

dans nôtre magasin, qui puisse vous faire plaisir, vous pouvez en disposer comme d'une chose à vous propre, puisque nous sommes avec une entière considération,

Vos très humbles serviteurs, &c.

66. LETTRE 2 à 1.

Monfieur,

Il y a environ huit jours, que nous avons reçu les deux caiffes Nr. 16. & 17. contenant les damas pour menbles & gros de tours, que vous nous avez expédiées par la voye de Milan, les dites deux caiffes se font trouvées conformes à leur échantillons, ainsi nous vous avons crédité de leur montant, dont vous vous pouvez prévaloir sur Messrs. Pellifari & compagnie d'Amsterdam, si pourtant vous pouvez trouver le change à 37. sols de vôtre monoye pour chaque florin, & vôtre traite à deux usances, ou deux mois de date; vous pouvez compter, que tout honneur fera fait à vos traites, ces Messrs. étant munis des ordres & des fonds nécessaires pour tel effet. Une autre fois vous aurez la bonté de faire en sorte, que les gros de tours couleur de rose ne soyent point si blanchâtres, & les damas cramoisis un peu plus foncés; nous sommes fort satisfaits de vôtre envoi, & nous avons l'honneur d'être,

Vos très humbles serviteurs, &c.

32. LETTRE 1 à 1.

Monfieur,

Nous sommes au 29. du courant avec deux chères vôtres des 4. & 11. du dit. En réponse nous

thereto inform you, that we sent our last (of which the above is a copy) directly to Lyons, as you told us, you were there, and that there we should write to you, nevertheless finding you still continue to write to us from Grenoble, we direct this to you there, informing you, that we have received the remittance made us at Venice of the other six barrels for half account. This goes on well, and when we have received the account of the amount of our said half, we shall make a note answerable for the value of the first four barrels, and if in the mean time you draw for the whole sum upon our friends at Milan, your draft will be honoured. In the interim we go on procuring the disposal of the whole to our common advantage, giving you advice of what may occur, we readily obey commands, and are,

Sir,

Your most humble Servants, &c.

68. LETTER 2 to 1.

Sir,

In your much esteemed favour of the 2d of last month we found your two remittances of 5000 livres upon Messrs. Montmartel, bankers in this city, who said they would not accept for reasons best known to themselves, and it being a month, before they will become due, we thought fit to give you this notice, before they are protested, hoping you will take proper measures, to prevent our going to law with persons, who know all the tricks of art and chicane, and by this means always elude justice and come off victorious. It is needless therefore

envoyâmes nôtre dernière, dont ci dessus copie, tout droit à Lyon, puisque vous nous aviez dit, que vous y étiez, & que nous devions vous y écrire. Mais comme nous voyons malgré cela, que vous continuez de nous écrire de Grénoble, nous vous y adressons encore la présente, en vous disant, que nous avons reçu la nouvelle expédition, que vous avez faite à Venise des autres six barils de comte à moitié. Ceci va bien, & desque nous aurons reçu le compte du montant, touchant nôtre dite moitié, nous ferons note de conformité pour le montant des quatre premiers barils. Et si cependant vous vous êtes prévalu de toute la somme sur les nôtres de Milan; ils feront honneur à vôtre traite. En attendant nous procurerons de nôtre côté le débit à nôtre plus grand avantage mutuel, en vous donnant avis de ce qui se passe, surquoi nous avons l'honneur d'être,

Vos très humbles serviteurs, &c.

68. LETTRE 2 à 1.

Monsieur,

Nous avons reçu vôtre lettre en date du 2. du passé, où nous avons trouvé vos deux remises en 5000. livres sur Messrs. Montmartel banquiers de cette ville, qui n'ont point voulu les accepter, pour raisons, disent-ils, à eux connuës. Comme il y a encore un mois avant leurs échéances, nous avons jugé à propos de vous donner cet avis, avant que de les faire protester, espérant que vous prendrez de justes mesures pour nous empêcher d'entrer en lice avec des personnes, qui savent tous les détours de la chicane, & qui par ce moyen malgré le tort

fore to say any thing farther to assure you, how much it will oblige us, if you can find out any other means to satisfy us. We offer you a continuation of our services, and waiting your precise answer to this, remain with sincere regard,
Sir,

Your most humble servants, &c.

69. LETTER 2 to 1.

Sir,

Mr. Randolph Lebrun, merchant in this city, has sent us a sample of silk, which he said he had of you at 6 florins per pound, we desire therefore you will send us a small bale of about two hundred pounds; and here annexed you will find a little bit of the same pattern, in order that we may have it of the same sort. We shall go hence to Strasbourg fair in a few days, and therefore you will take care to dispatch the said bale, so that it may depart immediately on receipt hereof, that we may have it time enough, to try it before we go to Strasbourg. We impatiently wait your answer, and desire you will do us the favour to believe us without reserve,

Your most humble Servants, &c.

70. LETTER 2 to 1.

Sir,

We have the honour to inform you, that in consequence of orders from Mess. Vivier and Varel, merchants at Frankfort upon the Oder, with
whom

prévalent au bon droit. Il n'est pas nécessaire de vous en dire davantage, pour vous faire comprendre, que si vous prenez une autre voye pour nous satisfaire, vous nous feriez plaisir. Nous vous offrons la continuation de nos services, & en attendant une réponse positive, nous nous disons très parfaitement,

Vos très humbles serviteurs, &c.

69. LETTRE 2 à 1.

Monsieur,

Mr. Rodolphe Lebrun marchand de cette ville nous a remis un échantillon de foyé, qu'il nous a dit avoir pris chez vous, au prix de 6. fl. la livre, nous vous prions de nous en envoyer un ballot environ de 2. quintaux, & ci-joint vous trouverez un peu du même échantillon, afin que vous nous en fassiez avoir de la même qualité. Nous devons aller à la foire de Strasbourg dans quelques jours, c'est pourquoi il faut que vous ayez soin de faire partir la dit ballot par le premier coche qui partira après la présente reçue, pour avoir encore le tems de l'essayer, avant que d'aller à Strasbourg. Nous attendons avec beaucoup d'empressement votre réponse, & vous prions de nous faire la grace de nous croire sans aucune réserve,

Vos très humbles serviteurs, &c.

43. LETTRE 1 à 1.

Monsieur,

Nous avons l'honneur de vous faire savoir, que suivant les ordres de Messrs. Vivier & Varel marchands de Francfort sur l'Oder, avec les quels nous

whom we maintain a correspondence, we have drawn two bills of exchange upon you, on Saturday the 26th instant for 1000. fl. bank, reckoned at sols 37½ Piemont money per flor. at two usance, to the order of Messrs. brothers Auracher being approved by the said correspondence. Not at all doubting, but you will honour our drafts, as our said correspondents have assured us; if we can serve you in any thing in this place, on obliging us with your much esteemed commands you will find us always ready to execute the same; mean time we declare our selves with immutable attachment and regard, Sir,

Your most humble Servants, &c.

71. LETTER 1 to 2.

Palermo, 25th August, 1776.

Mess. Peter Parnelli, and company, of Pavia.

Gentlemen,

It is true I confess, that many falsehoods have been wrote me in regard to Mess. the brothers Weis; but I have given no credit to any of them, and my silence is a manifest proof of what I have the honour to mention to you in this respect, besides their probity was too conspicuous for me to be easily seduced. Annexed is our general account, only examine their books, and you will find I am creditor in 8000 fl. imperial money, for the produce of two chests No. 28. 29. containing silk stuffs, i. e. Persians: my last remittance of the 23d of March was payable at the end of November, as you will perceive on the side of my balance and their ledger. And

nous sommes en correspondance, nous vous avons tiré en deux lettres de change, Samedi le 26. du courant pour 1000. florins de banque à deux usances, à l'ordre de Mrs. les freres Auracher le change calculé à 37. sols 3. den. monnoye de Piémont pour un florin de banque; le tout suivant le sentiment de ces Mrs. de Francfort. Nous ne doutons point, que vous ne fassiez tout honneur à nos traites, après ce que nous ont écrit Mess. nos correspondans. Si par hazard vous nous jugez dignes de vous être de quelque utilité en cette ville, nous vous offrons nos très humbles services, en nous disant avec parfaite estime,

Vos très humbles serviteurs, &c.

71. LETTRE 1 à 2.

Palerme, 25 d'Août, 1776.

Mess. Pierre Parnelli, & comp. de Pavie.

Messieurs,

Il est vrai, je l'avoue, que l'on m'a écrit des faussetés sur le compte de Messieurs les freres Weis; mais je n'ai jamais donné dans le panneau, & mon silence est une preuve de ce que j'ai l'honneur de vous avancer, d'ailleurs leur probité m'étoit trop connue pour me laisser séduire. Ci-joint est nôtre compte général, examinez leurs livres, & vous trouverez, que je suis créancier de 8000. florins argent d'empire, payables pour la fin de Novembre, le montant de deux caisses Nr. 28. & 29. contenant Persiennes de mon dernier envoi du 23. Mars passé; ainsi que vous reconnoîtrez par les parties de mon bilan, & par celles de leur livre maître.

Puisque

And as these gentlemen have resigned their business over to you, they will not fail also to invest you with the necessary orders for satisfying their debts, and then you will do the same by me, as you do by others. Concerning your new partnership, I readily offer you my service, assuring you, that it will be my greatest pleasure to engage in an advantageous correspondence with the new company. Favour me then with some of your commissions, that I may have an opportunity of convincing you more effectually with what ardor I remain, Gentlemen,

Your most humble Servant,

PATRICK PALLETTI.

To Mess. Peter Parnelli, and company,
in Pavia.

72. LETTER 1 to 2.

Rouen, 26th Sept. 1776.

Mess. Robert and Richard Rombo, of Rochelle.

Gentlemen,

By this day's post I have your letter of advice of the 21st of last month, in which you inform me, that the muletteer, Peter Lofac, of Milan, is charged with two chests, No. 22. to 25. of silk stuffs, i. e. Persians, commissioned you the 28th of last month, which I impatiently expect, being now at the eve of our fair, where I hope to make a good market of them, provided you have taken care to get them made according to the patterns sent you. You are very sensible, gentlemen, that the colour is the fundamental part of our trade, and that

Puisque ces Messieurs vous ont fait une cession de leur negoce, ils vous auront sans doute donné les ordres nécessaires pour satisfaire leurs créanciers; exécutez-les donc aussi à mon égard, comme vous ferez avec les autres. Quant à votre nouvelle raison, je vous offre la continuation de mes services, vous priant Messieurs, de croire que je me ferai un vrai plaisir d'entamer une correspondance avec la nouvelle société: honorez moi donc de vos commissions, afin de me donner lieu de vous convaincre par les effets combien je suis

Votre très humble serviteur,

PATRICE PALLETTI.

A Messrs. Pierre Parnelli, & compagnie,
à Pavie.

72. LETTRE 1 à 2.

Rouen, 26 Sept. 1776.

Messrs. Rob. & Rich. Rombo, de Rochelle.

Messieurs,

Je viens de recevoir par le courier d'aujourd'hui votre lettre d'avis du 21. passé, dans la quelle vous me marquez, que le muletier Pierre Losac de Milan s'est chargé de 4. caisses Nr. 22. à 25. contenant étoffes de soye à vous commises le 28. de Mars passé; sur quoi je vous dirai, que j'attens leur arrivée avec beaucoup d'impatience, me voyant à la veille de nôtre foire, où j'espère avoir occasion de m'en defaire, porvû que vous ayez eû soin de me faire fabriquer les étoffes suivant les échantillons, que je vous ai envoyés. Vous savez Messieurs, que
les

that the evenness of the pieces mark the beauty of them, therefore I desire you will have an eye to the workmen, as also to make use of the finest silks, that may induce me to give you more frequent commissions, mean while I shall not fail on my part to observe the strictest punctuality in payment, which is the only means to render our correspondence lasting. When you have received the four chests, I shall advise you of the needful: and in my next you will find another small order; mean time I remain, Gentlemen,

Your most humble Servant,

RODERICK RANDOM.

To Messrs. Robert and Richard Rombo,
in Rochelle.

73. LETTER 1 to 2.

Stockholm, 29th Octob. 1776.

Mess. Samuel and Solomon Sappelli, of
Salamanca.

Gentlemen,

I observe in your obliging favour of the 24th of last month, that Messrs. Maller will not accept of the two remittances inclosed in my last, amounting to 800 crowns, for the ballance and entire payment of our general account. Whereupon I must inform you, that having shewn your letter to Mr. Rapp the book-keeper, he very ingeniously acknowledged, that those Gentlemen had not effects sufficient to answer the said disbursement, but that he had writ-

les couleurs sont le point plus essentiel de nôtre commerce, & que l'égalité des pièces en fait la beauté; ainsi je vous prie à l'avenir d'avoir attention aux ouvriers, & d'employer les foyes les plus belles, afin que j'aye lieu de vous donner de tems en tems de nouvelles commissions; de mon côté vous serez satisfait de ma ponctualité pour le payement; car voilà, il me semble, le véritable moyen de faire durer nôtre correspondance. Après la reception des quatre caisses je vous informerai du nécessaire; & dans ma premiere vous trouverez une autre petite commission. Je suis avec toute la considération possible,

Votre très humble serviteur,
 RODRIQUE RANDOM.

A Messrs. Robert & Richard Rombo,
 à Rochelle.

73. LETTRE 1 à 2.

Stocholm, 29 d'Octobre, 1776.

Messrs. Samuel & Salomon Sappelli,
 de Salamanque.

Messieurs,

Je viens d'apprendre dans la vôtre du 24. du passé, que les Sieurs Maller n'ont point voulu accepter les deux remises incluses dans ma précédente, montant à 800. écus, pour solde & entier payement de notre compte général. Sur quoi je vous fais savoir qu'après avoir montré votre lettre au Sieur Rapp teneur de livres, il m'a avoué naïvement, que Mess. Maller n'étoient point tout-a-fait munis du fonds nécessaire pour faire ce payement; cependant qu'il

H

leur

written to them to honour their drafts. In the mean time, before the expiration of the All Saints payment, that is to say, before their bills became due, he would have provided sufficient effects, which he actually proved in my presence. Be so good then, Gentlemen, to present the above remittances again, and in case they make any difficulty to accept, make out a protest and proceed against them with spirit, even to a decree: you need be in no pain about the consequence, because according to the method in business, the expence can fall on nobody but him or me, I hope however there will be no occasion to go to law. Pray favour me with your answer. I remain with all imaginable regard,

Gentlemen, your most humble Servant,

STEPHEN SAPIENTE.

To Messrs, &c.

74. LETTER 2 to 2.

Turin, 30th Nov. 1776.

Messrs. Titus and Thomas Tavolo,
of Tortoso.

Gentlemen,

In answer to your most obliging letter of the 24th of last month. wherein you require three months time, and a composition of $1\frac{1}{2}$ per cent. for the amount of our last remittance: we make no difficulty in agreeing to it, as we are not ignorant of the changes and vicissitudes to which you have been exposed, you ought however to know, that we de-

leuravoit écrit d'accepter leurs traites, & qu'avant la fin du payement de Touffaints; c'est à dire, avant l'échéance des remises, il leur auroit fait entrer ce qui falloit, comme il vient de le faire à ma présence. Ainsi Messieurs ayez la bonté de leur représenter mes deux remises, & s'ils font la moindre difficulté sur l'acceptation, faites les protester, & poursuivez le protêt vigoureusement jusqu'à la sentence: ne vous inquiétez de rien, puisque les frais ne peuvent rejaillir que sur lui ou sur moi, suivant la règle du commerce. J'espère pourtant, que vous n'aurez point lieu d'en venir à la justice. Répondez moi s'il vous plait, & croyez que je suis avec un attachement particulier,

Votre très humble serviteur,

ETIENNE SAPIENTÉ.

A Messrs, &c.

74. LETTRE 2 à 2.

Turine, 30 de Nov. 1776.

Messrs. Tite & Thomas Tavolo,
de Tortoso.

Messieurs,

Repondant à la vôtre du 24. du passé, dans laquelle vous nous demandez un délai de trois mois, moyennant $1\frac{1}{2}$ pour cent. pour le montant de notre dernier envoi, nous ne faisons point de difficulté de vous l'accorder, voyant les revolutions auxquelles vous vous trouvez exposés. Cependant vous devez être persuadés, que nous nous privons, du

H 2

ne-

deprive ourselves of the needful, in order to enable us to serve you; for we can prove (at our own expence) that you are not the only persons exposed to such changes and unlucky events, since all Europe (if we may so say) is subject to the like misfortune. We desire however you will be punctual and ready to satisfy us at the three months end, in order to preserve the correspondence, that now subsists between us. This is the favour we require, joined with that of believing us to be with every possible regard, Gentlemen,

Your most humble Servants,

PTOLOMY and THEODORE TAMBORINI.

To Messrs. &c.

75. LETTER 2 to 2.

Venice, 31st. Decem. 1776.

Messrs. Vincent and Valentine Vivaldi,
of Warsaw.

Gentlemen,

It being now very late in the season, therefore, in regard to our distance from each other, we have thought proper to furnish you with our commissions for the current year, without making use of agents, or undertaking the journey ourselves, neither of which turning to our account; but knowing you to be persons of honour and probity, we desire you will remit us by the first opportunity 4 pieces of cloth well chosen and sorted with linings, also stuffs for bolting cloths, druggets, camlets, London

nécessaire pour pouvoir vous rendre service; car nous pouvons prouver à nos dépens, que vous n'êtes point les seuls exposés aux mauvais événemens, puisque toute l'Europe est assujettie à de semblables malheurs, si nous pouvons parler de la sorte. Au reste Messieurs, nous vous prions d'être exacts après ces trois mois expirés, pour nous donner sujet de vous renouveler nos services en d'autres rencontres; c'est la grace que nous vous demandons, & de nous croire avec toute la considération possible,

Vos très humbles serviteurs,

PTOLOME & THEODORE TAMBORINI.

A Messrs. &c.

75. LETTRE 2 à 2.

Venice, 31 de Decemb. 1776.

Messrs. Vincent & Valentin Vivaldi,
de Varsovie.

Messieurs,

Come la saison est fort avancée, & que nous sommes fort éloignés l'un de l'autre, nous avons jugé à propos de vous donner nos commissions pour cette année, sans nous adresser aux expéditionnaires & sans faire le voyage, parceque l'un & l'autre ne feroit pas notre compte; de sorte que vous connoissant comme des personnes de probité, nous ne faisons point de difficulté de vous prier de nous expédier par la première occasion quatre balles contenant draperies assorties avec leurs doublures, étamines, droguets,

H 3 came-

don sayes, ratines, and other articles, as marked at the foot hereof, all at the very lowest prices, that they can be got for, promising you punctual payment for the same. You will be so good as to direct the whole to Messrs. Bona at Turin, for them to forward the same to us, they having our necessary orders for that purpose; whereupon we most heartily profess ourselves,

Gentlemen,

Your most humble Servants,

VINETTO VERONA and company.

To Messrs. &c.

camelots, ferges de Londres, ratines, & autres articles, que vous trouverez notés au bas de la présente; le tout au plus juste prix, qu'il vous sera possible, attendu que la ponctualité pour le paiement sera nôtre parti. Vous aurez la bonté d'adresser cet envoi à Mess. Bona à Turin, pour l'envoyer à nôtre adresse, comme ils font déjà munis des ordres nécessaires pour cet effet; c'est la grace que nous vous demandons, & celle de nous croire parfaitement,

Vos très obeïssants serviteurs,
VIOLETTE VERONA & compagnie.

A Messrs. &c.

ENGLISH

REGULAR CORRESPONDENCE.

1. LETTER 1 to 1.

Cadiz, the 1st of January, 1776.

Mr. Charles Sabio, of London.

Sir,

As the pleasure of my knowing you proceeds entirely from the reputation of your house, which corresponds with many persons here, and perceiving at the same time, that the goods you deal in are proper for the South Sea.

Therefore desire you'll do me the favour to send me a memorandum of the above sort of goods, that may serve me as instructions to commission you for such as may be fit for the Indies. This being all that now offers, I wait the honour of your answer, and am with esteem

Your humble Servant,

JAMES LALUZ.

To Mr. Charles Sabio, Merchant in London.

2. LETTER 1 to 1.

London, 2d February, 1776.

Mr. James Laluz of Cadiz,

Sir,

On the arrival of this post I am favoured with your much esteemed of the 1st ultimo; and in answer

answer thereto, you will find inclosed a minute of the goods proper for the Spanish Indies, with the prices thereof according to their quality for your government; you may be well assured I shall pay due attention and regard to the execution of your orders, that you may be satisfied with my conduct, as my other friends are, to whom I refer you, that you may inquire into the manner, how I use them. Mean time I am, with much esteem,

Your humble Servant,

CHARLES SABIO:

To Mr. James Laluz, Merchant in Cadiz.

3. LETTER 1 to 1.

Cadiz, 3d March, 1776.

Mr. Charles Sabio of London.

Dear Sir,

I have just received your much esteemed of the 2d of last month, with a memorandum of goods for the Indies; what I would now inform you is, that the fleet will depart at the latter end of November, for which purpose they are getting ready the galleons with all expedition, so that you may send me by the first ship twenty pieces of cloth, half blue, and half dark-colour of 7. all of twenty shillings a yard, in good condition, and marked LL. No. 1 to 20. which you will load directly for Bilbao, consigned to Mess. Bonitos and sons, with orders on the said ship's arrival for those gentlemen to send away the two bales with all speed. You will make the insurance for my account, and draw a

H 5

bill

bill of exchange at two usance for the amount according to invoice, which I wait for from you, being

Your humble Servant,

JAMES LALUZ.

To Mr. Charles Sabio, Merchant in London.

4. LETTER 1 to 1.

London, 4th April, 1776.

Mr. James Laluz of Cadiz.

Dear Sir,

I have the honour of your much esteemed of the 3d of March last, referring me to mine of the 2d, with a note of goods for the Indies, and advising me of the time of the fleet's departure, with an order from you at the same time for twenty pieces of cloth; in consequence whereof I now load for your account the said twenty pieces, marked LL. No. 1 to 20. on board the Fanny brig, captain James Burletto, bound to Bilboa, and consigned to Mess. Bonitos, upon all which goods I have made insurance, and at the same time have this day drawn a bill on you for your account and order, at two usance, for 619 l. 10 s. being the amount of the said goods, according to the inclosed invoice and bill of loading, which you will honour with your acceptance and payment when due; this is all that offers, I remain at your command, Sir,

Your most humble Servant,

CHARLES SABIO.

To Mr. James Laluz, in Cadiz.

5. LETTER 1 to 1.

Cadiz, 5th May, 1776.

Mr. Charles Sabio of London,

Dear Sir,

I am favoured with yours of the 4th of last month, with the invoice and bill of loading of two bales for my account, of which I have had advice from Mess. Bonitos of Bilboa of their arrival there in the Fanny brig, at the same time I have credited your account the sum of L. 619. 10s. as per invoice, and on presentation of your bill I shall honour the same with my acceptance, and make punctual payment when due, hoping you have used me like a friend, as well in the sort as in the lowest prices, which will not fail to encourage me to give you larger orders, these 20 pieces being only for speculation. Mean time, with all due regard and service to you, I remain

Your humble Servant,

JAMES LALUZ.

To Mr. Charles Sabio, in London.

6. LETTER 1 to 1.

London, 6th June, 1776.

Sir,

By the arrival of this day's post I am avoured with your much esteemed of the 5th of last month, referring me to the invoice and bill of loading, of the bales of cloth for your account, and in consequence thereof I have drawn upon you two bills
of

of exchange, one for 300l. 10 s. being the amount of the whole of your account at two instances, each payable to our said friends Mess^{rs}. Bonitos at Bilboa, and doubt not of your honour in accepting them, and paying the same when due; you may always depend on my serving you with a good sort according to their quality, assuring you the price now is very easy, which I do to preserve your friendship and correspondence, and to encourage you to furnish me with larger commissions hereafter: I hope you have found every thing in good order and to your satisfaction, in due regard to which I remain always at your service, &c.

7. LETTER 2 to 1.

Cadiz, 7th July, 1776.

Worthy Sir,

With all due regard I answer yours of the 6th of last month, advising me that you had drawn two bills of exchange on me in favour of Mess^{rs}. Bonitos of Bilboa, which I accepted yesterday, and shall pay the same when due with honour as usual. I must here inform you, that yesterday I received two bales, which Mess^{rs}. Bonitos sent me from Bilboa, and all seemed in good order and condition, but on examining the bale No. 1. I find one piece defective and of two blue colours, which remains for your account, because in the present manner it is quite unsaleable; the other pieces are good, as are also the ten dark ones of the second bale, being all that offers, I remain &c.

8. LET-

8. LETTER 1 to 1.

London, 8th August, 1776.

Worthy Sir,

In answer to yours received last post, I am surprised to hear, that on examining the bale No. 1. you found a piece defective and of two colours in blue, which perhaps might happen on account of its not being well folded up, or its being exposed to the open air, which will make an alteration in its colour; but, be it as it will, it is not fit you should be saddled with it, no, that is not my design, therefore I give you credit for the amount thereof, and hope it will be no discouragement to our correspondence, if however you shall see an opportunity of selling it, you may do it, when and how you please, and shall be much obliged to you, as I think it much better to do so, than to send it me back again. I am glad to hear the other pieces are perfect and to your liking; not doubting, but you will be able to to sell them at a good price, which I ardently wish you may do, I remain, &c.

9. LETTER 1 to 1.

Cadiz, 9th September, 1776.

Sir,

I am favoured with yours of the 8th of last month, and find you have credited me for the amount of the defective piece, however I shall try to dispose of it in the best manner possible, the others I find to my liking, concerning which in a few days I shall send you my orders. You will be so obliging as to try

try, if you can purchase me a ship, from 300 to 400 tons, for the British and Biscay trade, that will come to no more than 14000 dollars, with all her furniture of sails, spare-anchors, and other necessary appertenances, being all that offers, I remain, &c.

10. LETTER 1 to 1.

London, 10th October, 1776.

Good Sir,

I have the favour of your much esteemed letter now before me, and am glad to hear, you found the other pieces to your liking. In obedience to the commission you honoured me with in your letter for procuring a ship for your account: I have seen one from 300 to 400 tons complete, staunch in keel, sides, and deck, and furnished with all her apparel, sails, ropes, masts, yards, anchors, and appertenances; her price is 10000 dollars. If this suits you, I shall wait your orders to purchase it. Mean time I must inform you, that I have a fine assortment of very beautiful coloured cloths for the Indies; and whenever you send me a commission for any, I shall fulfil it with the utmost punctuality. I likewise inform you, that it is very difficult to get mariners for the Baltic, but shall do whatever I possibly can to serve you, mean while remain, &c.

11. LETTER 1 to 1.

Cadiz, 11th November, 1776.

Worthy Sir,

Referring to my last, to which I have not had the honour of an answer, I hope conformable thereto,
and

and to the order I gave you to buy me a ship, you have accomplished it; at the same time you may try to get a freight to Bilboa, consigned to Madam the widow Bonita, and if you like it, let it be for half account: for the purchase of the ship, (not exceeding 14000 dollars,) you may draw in favour of Mess. Titoles and nephews of Seville, without farther advice from you, I remain, &c.

N. B. This moment I have received yours but give you no answer until next post.

12. LETTER 1 to 1.

London, 12 December, 1776.

Dear Sir,

By the last post I had the honour to inform you of a ship I had seen very proper (in my opinion) for your service, and on receipt of your letter, have ventured to purchase her for your account, and this day drawn on you in favour of Mess. Titoles and nephews, of Seville, a bill at usance for 10000 dollars. being the amount of the said ship, as per account I now remit you for the purchase thereof, which you will honour with your acceptance now, and payment when due. Concerning the freight to Bilboa, I have at last procured it with a great deal of trouble: and there will come, consigned to the widow Bonita. 2000 lb. of white wax, in eighty barrels, marked B. No. 1 to 80. and if you like it, it shall be for half account. In all the above I hope you approve of what I have done for your interest, I remain, &c.

13. LET-

13. LETTER 1 to 1.

Cadiz, 18th October, 1776.

Good Sir,

I am honoured with your much esteemed letter, advising me, that you have actually purchased a ship according to my order, the amount whereof being in favour of our friends in Seville, therefore be assured, that whenever the bill shall be presented to me I shall accept it, and pay the same punctually when due. I accept the proposal of the freight in white wax, of which I desire you will send me a minute of the weight of the barrels, and when I know the amount of the freight, I shall credit you for half account of the advance, thus much for your government. You may send me for my account ten bales marked LL. No. 1. to 10. of cloth of the first or prime sort, as well in colour as quality, the same as you formerly sent me, and receive the amount according to the invoice and account at the house of Mess. Peritos; I remain, with all due regard, &c.

14. LETTER 1 to 1.

London, 24 Nov. 1776.

Worthy Sir,

Last post I received your much esteemed favour, advising me, that you have accepted my proposals of freight in white wax, and now I send you the weight as you desired. I have this day loaded for your account, on board the ship Friendship, cap-

captain Peter Perro, bound directly for Seville, ten bales of cloth marked LL. No. 1 to 10. the colour and quality like the former you ordered, as appears by the inclosed invoice and account thereof, which bales so loaded on board the said ship are bound for Seville, consigned to your friends Mess. Peritos. And I have drawn on you for the amount thereof, which I shall take up at the house of the said Gentlemen in due time, remaining always at your service, &c.

15. LETTER 1 to 1.

Cadiz, 31 December, 1776.

My very good Sir,

I am now honoured with yours, wherein I find you have loaded for my account and risk ten bales of cloth, on board the Friendship, captain Perro, bound for Seville, and consigned to my friends Mess. Peritos; and as to the bill of exchange, which you say you have drawn on me for the amount thereof, you may receive it at their house when due, as you say was your design. I hope all the goods will come in good condition, and as I ordered them; and thereupon waiting the said ships's safe arrival, remain with the highest sentiments of gratitude, your, &c.

(Here ends this Correspondence.)

16. LETTER 1 to 1.

Astorga, 1st January, 1776.

Mr. Anthony Alvarez of Amsterdam.

Sir,

With particular regard to your and all your good family's health, I inform you, that I have sent in the ship Diana, captain John Torres, 472 lb. of copper in bars for my account, the produce whereof you will remit, one half in the best Silesia linen, that can be got in the place, and the other half in Bristol cloth of a good sort, the colours whereof are to be sorted in the Persian taste, all which you will send me by the first opportunity, ready for the market of St. Jago, or Madrid, making insurance on the whole value of the goods upon their delivery to Mess. Badejo and son, to whom you will give orders to keep them for my disposal. This is all that offers at present, and remain with much esteem, Sir,

Your most humble Servant,

ANDREW ARCANA.

To Mr. Anthony Alvarez in Amsterdam.

17. LETTER 1 to 1.

Barcelona, 2d February, 1776.

Mr. Bartholomew Barber of Bourdeaux.

Sir,

I had the pleasure to receive your most esteemed letter of the 4th of last month, wherein I find
you

you have honoured me with a commission to buy for your account 312 bags of cochineal at the lowest price I can for your advantage. I doubt not but you will know these sorts of goods have risen to a higher price than usual; nevertheless I have already purchased for your account 150 bags, at L. 3. 12 s. per bag, which I shall send by the first ship; that goes from hence to your place. I desire you will inform me, if it be necessary to proceed to the whole amount of your commission; I have given orders about the acceptance of your bill drawn on Massero and Cavallo, and the payment thereof when due. If you have any further commands I will fulfil them with all exactness and dispatch, assuring you that I shall always remain,

Sir,

Your very humble Servant,

BENEDICT BONELLI.

To Mr. Bartholomew Barber at Bourdeaux.

16. LETTER 1 to 1.

Cartagena, 3d of March, 1776.

Mr. Charles Camino of Cambray.

Dear Sir,

By the post of the 2d ultimo I advised you of the sale of your goods as per account I sent you. I hope you will find every thing to your liking as it is mine to serve you. This comes to advise you, that I have sent you as per invoice, by the ship Swan, captain Stephen Richards, sixty cakes of

12 lb wax

wax and other parcels, twenty sticks of fine sealing-wax, and twenty-five leather bags of cochineal, of the best sort I could get, having paid half as much more, than the usual price, to have them picked out singly for your use. The said cargo is the net produce of the goods remitted me in the year 1775, by the way of Gibraltar; I hope you will approve what I have done for your interest, assuring you that the delay of the remittance of your goods was not for want of diligence, but was owing to the surprize and consternation we have been in on account of the war, that has happened here in this kingdom. This is all that offers as present, being always at your command,

Sir,

Your humble Servant,
CHRISTOPHER CORTEZA.

To Mr. Charles Camino, in Cambray.

19. LETTER I to I.

Dantzick, 4th of April, 1776.

Dear Sir,

I hope you are pleased with the letter I had from your son of Brazil, together with a remittance he made me of 200 carrats of rough diamonds of two carrats each, which I hope will turn out to good advantage, as they are much wanted in Italy and Turkey, at the same time he gave me an order to remit you the monthly allowance of 200 dollars, and accordingly I here send you inclosed a bill of exchange

change of 200 dollars in your favour, drawn by a friend here upon Mr. Narbal at sight; you will send me your answer on the receipt of the said bill for my government; and if you chuse to write to your son, you must send the letters with all speed, to go by a ship, that is to depart for the bay of Brazil in six weeks. This is all that offers at present, professing myself always at your command, and am,

Sir,

Your very humble Servant,

DOMINICK DALTON.

To Mr. &c.

20. LETTER 1 to 1.

Evora, 5th May, 1776.

Dear Sir,

I hope this may find you in good health. As to your goods, they still remain in the warehouse, occasioned by a large glut arrived from foreign parts; but I shall not fail to use my best endeavours as much as possible to make them turn out to your advantage, and in case I cannot, I shall be obliged to send them to some other place, where they may be more likely to sell; mean time make yourself easy, as nothing shall be wanting on my side to find out ways and means to dispose of the said goods, which according to the invoice sent me, I have loaded on board the ship Poderoso, consigned to you, and they go in good condition. I hope you will find

every thing to your liking, and that you will furnish me with some new remittances and commissions by the ships, that are in waiting this summer; mean time I acknowledge myself, &c.

21. LETTER I to I.

Farol, 6th June, 1776.

Dear Sir,

I know not what to attribute the failure of your letters to, it is now three posts, that I have been impatiently waiting for the remittance of the net produce of the rice and other goods, that Mr. James Narbal of Genoa shipped for my account on board the Burla snow, which according to your advise arose from the sale of the said cargo, the value whereof was to have been remitted me the very next post; and since I find you have not done it, I am obliged to draw on you this post for 8948 dollars, according to the account given me, which is in favour of Mr. Wellingman. I hope you will honour my draft with your acceptance, and the payment thereof when due: I shall not give any new order, until I see your letter. Mean time please to inform me of the prices of saffron, incence, and myrrh, that, according to your advice, I hope will enable me to furnish you with some commission of importance, as I expect this year's harvest in your country will be very plentiful. I hope the ship William is arrived at your port, for it is now two months since she sailed for that place, God grant her a safe arrival.

I

I have made an insurance on her for 4800 dollars, at 2 per cent. according to your orders; I hope you will find the goods with your mark in good condition, and that you will make a profitable sale thereof at the next Moors holidays, which is all that offers as present, and remain,

Your humble Servant.

22. LETTER 1 to 1.

Groyne, 7th July, 1776.

Dear Sir,

I have now the honour to write, advising you that I am every moment expecting the bilander I sent to Cuba, which when arrived and her cargo unloaded, I shall dispatch her to Zealand for my own account, consigned to your brother, whom you will advise thereof, please God it will be very soon. I expect to hear by the first opportunity of the sale of the indigo remitted you eight months ago by captain Charles Brown, and at the same time of the goods ordered according to my invoice for the assortment of my warehouse. This is what I offer at present, and remain, &c.

23. LETTER 1 to 2.

Havannah, 8 August, 1776.

Sir,

I received your agreeable letter of the 2d instant, with the packet of emeralds of 912 carrats, rough
I: 4 and

and wrought, and I did not fail immediately to use all possible diligence in disposing of them to your best advantage; they are sold at 8 s. 6 d. per carrat, in which I assure you I have made the most of them, as you may see; for I sold those of the same sort and goodness but last month at 7 s. 6. d. I hope therefore you approve of my assiduity for your interest, and that you will please to continue me your favours in furnishing me with new commissions, and in consequence thereof you may depend on it, that this is no more than a beginning to shew the zeal and punctuality with which I am used to serve my friends, and those who do me the honour to employ me in their service, assuring you that on my part you will find all the sincerity you can expect; mean time I remain, &c.

24. LETTER 1 to 2.

Ipres, 9th September, 1776.

Dear Sir,

With all due respect to your commands I inform you, that as to the order you gave me to receive of Mr. Burlo the 27 bales of camels hair, he is to deliver them me next week, and on receipt thereof, and examining their quality, I will do whatever is expected from me to forward and promote the sale, though I think it rather difficult to do it for ready money; but I think it may be done half in ready money and half in some sort of woollen goods of the manufacture of this place, which, with your leave, I will do in the best manner I pos-

possibly can; for I assure you all the warehouses are full of this sort of goods, and nobody offers a reasonable price for them. The best way would be to do as I proposed for your advantage, mean time I beg you will recommend my house to your friends at your place, and others of your correspondents and acquaintance; and if you chuse any commissions here, I will not fail to recommend you earnestly to my friends, who may be serviceable to you; acknowledging myself, I remain, &c.

25. LETTER 1 to 1.

Leon, 10th October, 1776.

Dear Sir,

I had the honour to receive your much esteemed favour of the 8th instant, with two bills of exchange upon Mess. Strange and Melone for 4782 dollars, which are accepted, and will be paid when due. Your camels hair is not yet sold; for our warehouses are yet full. Your cause with Mr. John Ramero was finished yesterday, and determined in your favour, that is to say, he is to pay the insurance and costs of suit. This is all that offers at present, and remain, &c.

26. LETTER 1 to 1.

Malaga, 11 November, 1776.

Dear Sir,

I have the honour to inform you, that I have sent a box of indigo to your brother at Naples, and now consign to you by the John and Mary, captain

Sampson, 100 cwt. of lead, which you will please to sell for my account, and remit me the produce thereof immediately, in a bill of exchange on a punctual man of this place. I have sold your rough diamonds, weighing 105 carrats, at L. 4. 17s. 6d. per carrat, and given you credit for the same: I doubt not but you will be punctual in whatever I have ordered, and that you will remit the needful as soon as you can. The ship Angel Gabriel came in here with your goods, marked AB. they are not so good as I ordered them, but let that pass. I offer myself to your service, and with the utmost regard remain, &c.

27. LETTER I to I.

Navarre, 12 December, 1776.

Dear Sir,

It is with much pleasure I have the honour to inform you, that this day I have loaded on board the ship Don Carlos, captain John Sabio, 312 sacks of Portugal corn, which I hope will please you, and come safe to hand. I am much surpris'd at the want of your brother's letters, hoping in God he and all his family are well. The 314 lb. of fine stick wax are not yet sold; but be assured I will use the utmost diligence to forward the sale, and that to your advantage; I remain, &c.

28. LETTER I to I.

Worthy Friend,

I am glad of every opportunity that offers to hear from you, and wish this may happily come to your

your hands. I thank you for the information you give me in regard to the exchanges of Lisbon to this place; but as I look upon the remittance of money hence as hazardous in exchequer bills, you will please to draw on me at the most reasonable exchange possible, and your bills at the usual course, and they shall meet with all due honour, meantime I remain, &c.

29. LETTRE I to I.

Dear Sir,

It is with much earnestness I wish, that this may happily find you in good health, know that I have contracted for your twenty pipes of oil by the first ships in the season, and put on board twenty pipes of red wine, with twenty pipes and three hogheads of white, in the ship Francis, captain James Alvarez master, of which the invoice goes herewith, and the bills of loading shall be sent by the post. God grant a safe arrival, which being the necessary at present, remain, &c.

30. LETTER I to I.

Worthy Sir,

I have the honour of yours of the 15th and 20th last by the post, and of 22d of the same month by the ship Diana, capt. Charles Durelli, by which I have received your orders to load for your account and risk, on board the first good ship, that sails for Hamburgh 25 chests of sugars with 6 of white and 50 rolls of tobacco, consigned to your friends and correspondents Messrs. Edward Frio and company, all

all which shall be punctually complied with. By the last post I remitted you two bills of exchange, one for L. 250. sterling, and the other for L. 320. which on their arrival I doubt not will be duly honoured. The first opportunity I shall advise you the needful more fully, mean time remain, &c.

31. LETTER I to I.

Dear Sir,

Your several letters came to hand in due time, as did also my account current, which I have noted in conformity with you, your last to me was the 29th of last month, wherein you give me a receipt for three bills, amounting to six thousand pieces of eight, which my brother Joseph sent you for my account and by my order. I shall make but a sorry bargain after so long a disbursement of my money, besides the exchange costs me very dear; for I find his limits to you were much under the price of plate and exchange; now as I have waited all this time and there is no probability of its falling, please to send me my money as the exchange goes, either to this place or to Amsterdam, which you think will turn most to my account, if the plate or cochineal should fall to a price, that you may apprehend will answer better than remittance of exchange, in such case employ my money in either, which I leave entirely to you, being persuaded you will act in my affairs equal to your own. Which being all that offers, I remain, &c.

32. LET-

32. LETTER 1 to 1.

Dear Sir,

Yours of the 3d and 15th of last month I received the 5th instant, by the ship Alfred, captain Biletto master, wherein I observe you intend to load on board the first good ship bound for this place the goods I recommended to your care in my last; herewith I send you more patterns; but what I desire is, that you will recommend to the dyer, that the colours may be lively and durable. By the last ship I sent you the account of sale of the parcel of silk stockings, and the three boxes of hats by the ship Etna, and if you met with more of any of the above sort of goods cheap, you may send them, there being now a great demand for them, provided they be fashionable and well made. This being all that offers at present, remain, &c.

33. LETTER 1 to 1.

Dear Sir,

These lines may serve to inform you, that by this ship Darby I have made the return of your capital in my hands in two bulles of diamonds, amounting to pagodas 4396: 25, and 10 casks, having registred them according to your order in the company's books. Inclosed is a bill of lading, together with the invoice and your account current closed, which I hope will come safe and turn to good account. As I am returning by this conveyance into Europe, on my arrival at London I shall have the honour to see you, and give you an exact account of the trade in India: I am entirely yours, &c.

34. LET-

34. LETTER 1 to 1.

Dear Sir,

I am favoured with your much esteemed of the third instant, and find that in compliance with my order you have bought the five hundred barrels of red herrings, at eleven pounds per last, and make no doubt, but that was the lowest price you could get them for, and the goodness answers it. My ship is getting ready with all speed to fetch them, and may be loaded at your key, as she draws no more than nine foot water, which as you have been pleased to observe to me, will save me the expence of fourpence a barrel. I imagine she will carry about seven hundred barrels or more, and if so, when she arrives you may dispatch her. The captain will not have occasion for any money, so he will want no supply. Which is all that offers, and remain, &c.

35. LETTER 1 to 1.

A Counter order.

Dear Sir,

On the other side is a copy of my last to you of the 1st instant. Suppose my brother James has made you some remittances for my account, of which I shall know the sum by the first Dutch mail. Herewith I send you three bills, amounting together to four thousand pieces of eight, for your worthy self, to whom I have endorsed them value in my account, which money you will please to employ together with that my brother James has remitted
you

you in two or three men of war, and I should be glad, this should get time enough to reach Sir Peter and the other men of war. In such case and no other you may draw over and above what is remitted you for my account, to the amount of ten thousand ducats, and put them with my other interest in three or four men of war, and please to observe, that notwithstanding I ordered you in the copy of my preceding one, to load three thousand ducats in any galley or merchant-man, and ten thousand in any man of war, and then to draw, I now revoke that order, and desire you not to load in any merchant-man more, than two thousand ducats, and not to draw at present; but only to employ what I have remitted you, and please to send me a distinct account, with full information of the business for my government, and with all due respect remain, &c.

36. LETTER I to I.

Sir,

I am without an answer to that I wrote you the 5th of January, and am sorry you do not answer me precisely; but rather dispute the articles contained in my letters. I now expect to know whether the pile (of the count of Alcolea) of this year and next will remain for my account, as I proposed to you in a letter of the 20th of February, in order to settle matters here and dispose of it to some other friend. My factor, Mr. James Morio has been here and informed me, that, of your piles of wool
there

there is but very little spoiled, because that of S. is thrown into that of T. and V. as was shown to Mr. Narbal, and likewise that our Segovians were very fine. And also that all the spoilt ones were scarce worth 200 reals de vellon, so that Mr. Ramiro's wools were very inferior and ordinary, for which I have given credit exclusive of what you wrote me, which makes me very uneasy. I have drawn on you L. 140. in two bills at 60 days date, both to the order of Mr. Ramirez at the favourable exchange of $38\frac{7}{8}$ for which your account is credited 14321 r. 31. mar. de vellon, which I hope you will duly honour, and on receiving an answer to my letters I shall forward a sketch of our general account, mean while I shall always remain, with the utmost sincerity, yours, &c.

37. LETTER I to I.

Sunday, 31st Dec. 1776.

Honoured Father,

In the tartan bound to Leghorn I insured no more than L. 200, the rest being lost: you must know that I have wrote to you by the said ship concerning my having settled with my creditors, and that they all agreed to allow me two years time, except one, who would not stay so long, and when I perceived these losses of ships, and the loss of the Morrocco carravan, amounting together to the sum of L. 2200. and myself running behindhand, and that I had nothing left to pay people, besides the heavy charges and losses which I have sustained, I
 went

went yesterday to three of my principal creditors here undermentioned, who are my friends, that always assisted, but never oppress'd me, and related to them what had happen'd to me, and the losses I met with. They were very sorry to hear it, and declared they saw no other remedy in order to free me, but by making myself a bankrupt, to which I consented, and on the fourteenth of last month they issued forth a statute of bankruptcy against me; and thereupon all my creditors were obliged to come in and swear to their respective debts, and they accordingly took possession of all that I had in the world, in which case the form is: that I must swear (upon surrendering up to them all my effects) that I am worth no more than ten pounds sterling, being so much set apart for my subsistence, and then they discharge me. And in pursuance thereto, in thirteen days afterwards they had a meeting, and all of them gave me their word, that they would sign my certificate in order that no one might come upon me to trouble me in law. They appointed three of their chief creditors, who as I observed are my good friends, that is to say: Mr. Arnold, Mr. Brown, and Mr. Corten, to receive and inspect my books and all the goods which I am possessed of in the world to this time, the Lord reward them! for they are very good gentlemen. These three assured me, that when this is all blown over, they will assist and give me fresh credit and a good name upon 'Change, God reward them for it! for I have not wherewith to return the favour they do me. I have already surrendered up to them all that I have, and have wrote two or three letters to you, importing,

that

that you should remit them all such effects as you have for my account, and whatever else may belong to me or comes in my name, in order to be surrendered to the said gentlemen, except what is due to me for commission from you or any other person, so as it be declared in the letter and receipt that it is for such a one's account. I beg you will answer these people kindly, because it will be the better for me, and may induce them to do as they promised. Likewise it is necessary to send me the accounts current of whatever I have remitted you since I came here until this day; and I am certain they will fulfil their promise which they made me, namely: that all of them would sign. I shall expatiate no farther on this subject, but only add my brother Anthony and his wife Catherine salute you, and I remain, your most dutiful son, &c.

37. LETTER 2 to 1.

Oporto, 13th Jan. 1776.

Mr. Orlando de Vela of Orleans.

Sir,

We take the liberty to inform you, that in the course of last year we have executed some very large orders for your place, and have the satisfaction to find our goods have been greatly applauded; this encourages us to solicit the favour of you to try our manufacture, and we doubt not, but we shall give you entire satisfaction, and as we know

know what sort of goods are fit for your market, we are well persuaded it is in our power to serve you in this particular to your liking, and at the same time to do it on such advantageous terms, as will render our correspondence more extensive, and our interests mutually beneficial. We remain, with much esteem, Sir,

Your very humble Servants,

OVID ORMOND and Son.

To Mr. Orlando de Vela at Orleans.

38. LETTER 2 to 1.

Padua, 14 Feb. 1776.

Mr. Peter Parella of Pampelona.

Sir,

We hope this may find you in good health.

Concerning the prices of our goods, we beg leave to refer you to our last, advising that there is no material alteration in them, except for the second sort of woollen stockings we had, we were obliged to pay a shilling a dozen more to the journeymen, on account of a combination entered into among them to raise the price of their work, and as this rise has been general, we doubt not but you have been charged accordingly, however, our intention is to continue them to you at the same price of 33 as before, provided you take an equal quantity of goods of the first and third sort. This is

K 2 what

what we submit to your consideration, and waiting the honour of your kind answer, we remain, Sir,

Your very humble Servants,

PETER PINELLI and Son.

39. LETTER 2 to 1.

Quebec, 15 March, 1776.

Sir,

Referring ourselves to our last as to the price of stockings, in regard to silk ones, give us leave to observe that the Chinese silk (which is the fittest for your trade) has risen very high; but as we desire to give you every advantage in our power, and having by us a large quantity of silk, that was bought at the old price, we can now accommodate you with the prime and best sort of silk stockings at 13 s. to 13 s. 6 d. and so if you would have the colour brighter at 12 s. 6 d. of which last sort we have lately sent away large quantities to your place, that were highly approved of; we can in like manner furnish you with the first and second sorts in proportion to the price. This is all that offers, waiting your kind answer, we remain at all times ready to acquit ourselves,

Sir,

Your humble Servants, &c.

40. LET-

40. LETTER 2 to 1.

Alicant, 20 August, 1776.

Good Sir,

We have the honour to assure you, that we are always readily disposed to serve you on all occasions, and therefore inform you we have sold your diamonds of L. 105. carrats, at L. 4. 10 s. per carrat, to a merchant here, at three months credit, but the 72 small ones are not yet sold, for diamonds do not sell now so high as formerly, so you need not send us any more yet. Inclosed are two bills of exchange for L. 185, one upon Anthony Barton, and the other upon Charles Darling, the acceptance whereof you will procure now, and the payment when due. Whatever you are pleased to order us, we shall observe with the utmost punctuality, attending your pleasure in whatever you may think fit to employ us, and remain, &c.

41. LETTER 2 to 1.

Bilboa, 31 Dec. 1776.

Dear Sir,

We have the honour of writing to you concerning the method of electing the mayors, aldermen, and sheriffs of this place, which we believe you do not know, as you have not been here at

K 3 election

election time, which is on the last Friday before the new year, and therefore for conversation sake we shall explain it to you in the best manner we can. You know that this town is governed by a mayor, twelve aldermen or justices, and one sheriff or judge; but they vote for three mayors, first, second, and third; and for two sheriffs, first and second; that in case the first should die, or be indisposed, or be out of town upon business, then the second supplies his place. There are six voters from Saint Paul's church, and six from St. Peter's, and on the abovesaid Friday they go to the town-house, i. e. the hall, and vote for the mayors, aldermen, and sheriffs for the ensuing year, the six from St. Paul's church vote for mayors, they have two votes each for whomsoever they please, but all different persons; and thus there are twelve votes in all, which are put down on a piece of paper, and they put each vote in a little silver pellet or hollow ball in which it is shut up, these twelve pellets or balls they put in a jug or pitcher and shake them pretty much, then they call out to any boy they see, to come and draw them, the boy puts his hand into the pitcher and draws out three pellets one by one and gives them to the justice, and he to the clerk, who opens the first drawn and reads it, and with a loud voice says Don (such a one of such a place) first mayor, and then he opens the second and third and does the same as before. There are now nine pellets remaining in the pitcher, and those six aldermen who have voted for mayors vote again for six aldermen, two votes each the same as before. Those twelve votes or pellets now with nine that are in the pitcher

cher make twenty one, the boy puts his hand in the pitcher and draws out six pellers, which are for aldermen. Now the six from Saint Peter's chair vote for two sheriffs or judges, first and second, they have two votes each, and put them in pellets, which make twelve that are put in the pitcher, the boy draws two, and those two are for sheriffs, first and second, (as was said before,) and those six who have voted for sheriffs vote for the other six Aldermen: they have two votes each, and with those twelve votes and the aforegoing ten there remains for the sheriffs twenty-two in the pitcher, and the boy draws six which complete the election of the twelve aldermen. And this is the manner they are chosen here in Bilbao; which being what offers on this occasion, we remain, &c.

END of 2 to 1.

42. LETTER 1 to 2.

Amsterdam, 1st January, 1776.

Messrs. Anthony Azevedo and company,
of Alcona.

Gentlemen,

In answer to your much esteemed letter I perceive you are desirous of transacting some business here; and in order to make a beginning to this your good purpose, have remitted me a bill of exchange of 8750 dollars, drawn in my favour upon Messrs. Hubert and Sellon; bankers of this place,

K 4

which

which is accepted, and in the interim I have begun to provide the goods, according to the invoice you sent me, as well the fine cloths of this place as the second sort and other manufactures here, as you will see in due time, assuring you that I have regarded your interest; and even now in whatever I have procured for your account I have exceeded in goodness and bought them 10 to 12 per cent cheaper than is customary at this place. Moreover, seeing your good usage to me, which I never doubted, it will encourage me to employ you for whatever sort of goods I may have occasion for here, and hope to find in you a reciprocal favour, kindness, and friendship. At the same time that I send the goods required, I shall send some more for my own account, and remit you some money, which is all that offers at present, professing myself, Gentlemen,

Your very humble Servant,

ANDREW ALVARINGO.

To Messrs. Anthony Azevedo, and company,
in Alcona.

43. LETTER 1 to 2.

Barcelona, 2 February, 1776.

Messrs. Benedict and Bartholomew Barelli
in Brussels.

Worthy Gentlemen,

You will please to provide me a parcel of rough emeralds, which according to the advice we have

have had; arrived at your place with the fleet in great plenty; but what I would chiefly desire of you is, that you will take care they be of a good colour, and of a fine lively water, to the value of 2 to 3000 dollars, you may draw a bill on me here or in Amsterdam, which I promise to honour with my acceptance, and pay the same when due, which is all that offers from, Gentlemen,

Your most humble Servant,

BENJAMIN BOLUS.

To Messrs. Benedict and Bartholomew Barelli
in Brussels.

44. LETTER 1 to 2.

Cadiz, 3 March, 1776.

Messrs. Charles and Christopher Cordozo
of Cremona.

Worthy Sirs,

I have the honour to advise you, that it is reported here war will be declared between Spain and England; this may serve therefore to acquaint you, that if so, you need not remit me any more goods. Please to ship for me 612 cwt. of sugars, which you will place to my account, and I will pay you in bills of exchange. Your brother Michael has sent me by the ship Catharine, capt. Jennings, thirty bags of indigo, 24 of fine stick sealing wax, and

K 5 42

42 of camel's hair. You may assure him, that all possible diligence and care have been used towards forwarding the sale thereof to advantage, mean time I am yours, &c.

CÆSAR CAVALLLO.

To Messrs. Charles and Christopher Cordozo
in Cremona.

45. LETTER 1 to 2.

Dublin, 4th April, 1776.

Dear Gentlemen,

I have the honour to inform you, that I have received your drafts upon me for 2000 dollars at $44\frac{1}{2}$ per dollar in favour of Mr. John Gusman of Montreal, which is accepted, and will pay the same when due. They wish for a war here, for they say there never was a greater occasion for one; but many doubt it, although great preparations are making on both sides. Admiral Hawke has received new orders from home. These reports have occasioned various conjectures here concerning the war, for my part I hope it will be for the public good. I have this day drawn on you a bill of 1174 dollars, at $3\frac{1}{4}$, which I desire you will accept. If you have any thing to transact here, I offer my service in whatever you may think fit, mean time I have the honour to remain, &c.

46. LET-

46. LETTER 1 to 2.

Embden, 5th May, 1776.

Gentlemen,

I received the favour of your agreeable letter of the 17th instant, wherein you inform me, that you have received the packet of diamonds, weighing 105 carrats, but there are no more than 404 stones in all. This was a slip of the pen on my side; but I hope you will do your utmost endeavours for my interest in the sale thereof. I have also received your emeralds, which are very good and of a good colour, but very dear at the price you wrote me. I have sold for your account a parcel of diamonds of 704 carrats, at L. 4. 10s. You may draw on me for the amount whenever you please; at the same time I desire you will write to your brother at Barbadoes to send me 312 cwt. of sugar, 4 bales of conserves, and 40 gallons of cinnamon water, consigned to me by the first ship that comes to this place. This day arrived the ship George, and I have received letters from your brother advising me that he and family are all well. I have consigned him a parcel of very beautiful diamonds, the prettiest of the sort, with advice to sell them at L. 10. per carrat, by which you may imagine, what kind they are of. This is all that offers at present, and I remain at your command, professing myself yours, &c.

47. LETTER 1 to 2.

Faro, 6th June, 1776.

Gentlemen,

These few lines may serve to advise you to buy 412 cwt. of cochineal for my account, and re-

L

mit

mit me the same by the first ship that comes to this place, but get the best sort, and at the lowest price for my advantage. I have sold your diamonds that you remitted me, containing 175 carrats at 7: 14. per carrat. If you can send me any rough diamonds do it as soon as possible, for they bear a better price than the wrought ones. This day I received a letter from my brother of Barbadoes, who writes me, that it is very hot there, and that there is a great concourse of Gentry. This is all that offers at present, and remain, &c.

48. LETTER 1 to 2.

Grenada, 7th July, 1776.

Gentlemen,

According to the order given me by captain Andrew Barillo I have loaded for your account, on board the Swan, captain Donaldson, ten pipes of red wine, of the growth of the year 1775, marked AB. which being arrived in and with the said ship, you will please to receive the same, and reimburse the amount, by remitting me a bill to take it up at this port. I give you this advise beforehand, that you may make insurance, as captain Donaldson will endeavour to sail in a few days. I wish you all the happiness and success you can desire, and that you will give me an opportunity of demonstrating how much I am, &c.

49 . LETTER 1 to 2.

Dear Gentlemen,

I am glad to hear of your happy situation, and also of the good state of your health. Thank God mine is perfect and ready to serve you in any thing you may please to command me. I hope you have received the packet of diamonds, containing 272 stones, of one carat and a half each of three sortments, the first water is a crystal, the second and third as you will see. I hope in a little time to hear from you concerning the sale thereof, as I am informed that according to all appearance there will be a great demand for these sorts of stones, you will do me the favour to remit me the neat produce of the said goods, part in wax, and the rest in six bales of camels hair, the finest that can be got, all which you will send by the first opportunity to Mr. Ramos of Amsterdam, making insurance to the value thereof. This may serve for your government, professing myself always at your command, yours &c.

50. LETTER 1 to 2.

Havannah, 8 August, 1776.

Gentlemen,

Expecting your kind advice I have at last had the honour to receive your much esteemed favour of the second instant, informing me of your safe arrival at Lions, and that you found both your fa-

L 2

milies

milies in good health, which gives me great pleasure: I am also extremely glad to hear of your success in the cause against Edward Norton, though I doubted not of the equity there was on your side. I hope on receipt of the money gained by this cause you will remit me the sum you owe me, by way of Paris, to Mr. Michael Perito, for the value of some goods remitted by his order to Cadiz, I beg you will not fail to make this remittance with all possible dispatch, having occasion for it to support my credit, and that on the arrival of this to your hands, you will not delay it any longer; remaining, with all submission, and professing myself, gentlemen,

Your most obedient humble Servant, &c.

51. LETTER 1 to 2.

London, 9th Sept. 1776.

Mrs. Catherine and Lucy Lamera of Ypres.

Ladies,

The honour I have to serve you as your broker, and the confidence you are pleased to put in my service have induced me (as it is my duty) to give you the first notice of the fall of stocks that has happened here on the report of a war, in order that you may avail yourselves of this opportunity to purchase in stocks at a low price, and whenever you think fit to give me the necessary orders, it shall be my chief care to execute them in due

due time to your advantage, mean while I remain
always, Ladies,

Your most humble Servant,

LAWRENCE LOBO.

To Mrs. Catherine and Lucy Lamera
of Ypres.

52. LETTER 1 to 2.

London, 10th October, 1776.

Mrs. Ann and Mary Lester of Lions.

Ladies,

This may serve to inform you, that the books will
be opened at the Bank of England on Friday
se'nnight, to pay the dividends due up to this time
to the parties concerned, when I shall be ready to
receive whatever belongs to you both, with the re-
spective interests thereon, by virtue of your powers
given to me for that purpose, and on receipt thereof
I shall remit the same to you, being

Your most humble Servant,

LAURENCE LOBO.

To Mrs. Ann and Mary Lester, in Lions.

53. LETTER 1 to 2.

Madrid, 11 Nov. 1776.

Gentlemen,

I received your much esteemed letter, in answer
to which I do assure you, that I am very sorry to

L 3

hear

hear the goods I sent you by the last post turned out bad, and that you have so much reason to be displeased at having found them so, however I have credited you in account, and have sent you others in their stead by Mr. Hobbs the carrier: I well know my master's desire to please you in every thing he can, and I, as his faithful servant, have done all in my power to do the same. I have the honour to subscribe myself in his name, Gentlemen,

Your most humble Servant, &c.

54. LETTER 1 to 2.

Navarre, 12 Dec. 1776.

Gentlemen,

I have the honour to inform you, that last post I received a remittance from Mr. John Brunet, a banker at Paris, of 7940 dollars, with orders to keep the same to your disposition until you shall think fit to advise me, what I am to do with the said money, in the interim I am thinking to provide some goods here for the East Indies. I expect your orders next post to this purpose, as it is certain the ships are used to sail hence in October, and therefore I should like to have your orders in time, which will be more advantageous to you; for it is a maxim with me, that things thus done with little stir are always more certain than too much hurry and precipitation. This is all that offers, &c.

56. LET-

56. LETTER 1 to 2.

Oviedo, 28th Nov. 1776.

Gentlemen,

I am to advise you that the ten bales of callicoe which you ordered me, still remain in the warehouse, and as there is no ship here at present they cannot be sent to Amsterdam, but I will take care to dispatch them the first opportunity, and also send the patterns of such colours as are to be printed on said callicoes, which being done they shall be remitted to Mr. Tinochete for the Rhoan market, as you order, of which shall have advice in due time, this is all at present, remaining always at your command, &c.





8° JE

Correspondence

8° H

Corresponde

The Correspondent containing a collection of english and French letters,
as also a regular English correspondence for the use of compting-houses =
Der Correspondent

Hamburg 1783

Augsburg, Staats- und Stadtbibliothek -- H 498

urn:nbn:de:bsb:12-bsb11251210-9

VD18 12391883-001